

En Amérique, dans cette atmosphère
saxonisée et saxonisante, nous le savons
maintenant: nous sommes restés catho-
liques parce que nous sommes restés
français. Après Dieu voilà d'où nous est
venu le salut.

Abbé GROULX.

VOLUME XXI

OBSERVATOIRE

Nouveau juge

M. C.-E. Gariepy, avocat bien connu d'Edmonton, où il occupe un siège de conseiller municipal, vient d'être nommé par Ottawa juge de la cour de district.

Originaire de la province de Québec, M. Gariepy demeure depuis de nombreuses années en Alberta, et il s'est toujours intéressé aux questions publiques. Il fut pendant 14 ans commissaire des Ecoles séparées d'Edmonton, et depuis neuf ans, il siège au conseil municipal.

As nom de la population entière et au nom de nos compatriotes canadiens-français, nous offrons au nouveau juge nos sincères félicitations.

O Canada!

"O Canada", notre hymne national, gagne chaque jour du terrain et l'on peut dire qu'il est désormais solidement établi. A défaut d'une reconnaissance officielle par le Parlement, il jouit de la reconnaissance populaire. Et cela suffit!

Ces jours derniers, à Vancouver même, les représentants de diverses organisations civiques se réunissaient sous la présidence de la Brigadière J. C. Stewart, du Canadian Club, et à l'unanimité ils se prononcèrent en faveur de l'hymne "O Canada" (version Weir) comme chant national. A noter que cette version est une traduction de notre texte français et est chantée par nos concitoyens anglais dans toutes les parties du Canada.

Appuyant cette décision, Mme O. S. Peelle, présidente du Women's Canadian Club, déclara:

"Le simple bon sens demande que Vancouver n'ait pas de régime commun le reste du Canada à ce sujet." ("The common sense thing to do is not to try to buck the rest of Canada in this...")

Cette décision de nos concitoyens de la côte du Pacifique va sûrement faciliter l'union de toutes les bonnes volontés autour de notre hymne national. Il restera bien quelques esprits étroits et ingrats pour décrier le grand génie musical que fut Calixa Lavallée. Nous en avons eu assez de nos concitoyens, dans un article de l'Edmonton Bulletin, où un scribe obscur tenta vainement de ridiculiser le chant "O Canada". Il appelle "habitude stupide" le fait de chanter "O Canada"; il qualifie d'exaspérant sa musique, et pour lui les mots sont "prétentieux". On n'a pas à se surprendre des (suite à la page 8)



Session

Je viens de convoquer en session, tous les goffeurs des environs. Nous sommes assez intelligents. Pour avoir notre Parlement.

Dans la paroisse des Goffeurs, On a des députés, des sénateurs. On fait comme Monsieur St-Laurent: L'on convoque notre Parlement.

Les goffeurs et leurs créatures Ont assisté à la grande ouverture. Faut bien mettre un peu de clinquant. Qu'on ouvre un Parlement.

En sa qualité de Goffeur, J'ai nommé quelques sénateurs; Ces gens-là ne parlent pas souvent. Ils font comme ceux du Parlement.

A la session des Animaux, Si se chamaillent, rien de plus beau. Ils se griffent, se montrent les dents; Ça se passe comme ça dans les Parlements.

On a de grands discours, de la parole, Des belles "motions" et puis des votes. Il s'y a rien d'autre au Parlement. Que de vivre au Parlement.

Pour faire taire tous les brailleurs On va se voter quelques milliards. On se vote pas dans l'argent, A quel ça sert un Parlement?

L'Anglolette est dans le malheur, Et j'ai demandé à mes goffeurs De lui voter un peu d'argent. Pour l'aider dans son Parlement.

J'ai une loi sur le feuillage, Une loi sur le feuillage, Tout ça n'est que du feuillage. Pas rien que ceux du Parlement.

Voilà, mes bien chers électeurs, Le programme du Goffeur. Si les gens ne sont pas contents, Je démissionnerai du Parlement.

Le GOFFEUR

Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta
EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 21 SEPTEMBRE 1949

No 44

Texte intégral du discours du trône

Ottawa. — Voici le texte du discours du trône lu jeudi dernier à l'ouverture du Parlement.

Honorables membres du Sénat, membres de la chambre des Communes,

Dans toutes les parties du pays, on s'est profondément réjoui de ce que l'état de santé de Sa Majesté le Roi se soit constamment amélioré, au point de lui permettre de reprendre la plupart de ses occupations habituelles.

L'ouverture de la vingt-et-unième législature est marquée par la présence, au Parlement, pour la première fois, de représentants de la nouvelle province de Terre-Neuve. Je suis heureux de les voir participer aux affaires nationales d'un plus grand Canada.

Par suite de l'admission de la nouvelle province de Terre-Neuve, la nation canadienne a atteint les limites géographiques prévues par les auteurs de la Confédération. Vous serez priés, au cours de la présente session, d'approuver des mesures destinées à faciliter la réalisation, jusqu'aux limites constitutionnelles, de notre condition de nation. A cette fin, il sera présenté un projet de loi visant à modifier la loi de la Cour suprême, de sorte que la Cour suprême du Canada devienne le tribunal de dernière instance pour le Canada.

Vous serez également invités à approuver des adresses priant le parlement du Royaume-Uni de conférer au Parlement du Canada le droit de modifier la constitution du Canada quant aux affaires ne relevant pas de la compétence des assemblées législatives des provinces et ne touchant pas aux droits et privilèges constitutionnels des provinces ni aux droits et privilèges actuels en matière d'éducation ou relatifs à l'usage des langues anglaise et française.

Mes ministres s'efforcent d'organiser des consultations prochaines avec les gouvernements provinciaux en vue d'une entente sur la procédure à suivre pour apporter à la constitution, au pays même, les autres modifications qui pourront s'imposer à l'occasion.

Sécurité mondiale et nationale L'espérance que nous nourrissons il y a quatre ans de voir régner la paix et l'organisation des Nations unies, ne s'est pas encore réalisée. Le totalitarisme communiste continue de menager les aspirations des hommes de bonne volonté. Il y a toujours lieu de se réjouir de ce que le traité de l'Atlantique-Nord soit entré en vigueur et qu'il revête déjà sa valeur en diminuant les dangers d'agression armée.

Les besoins du Canada en matière de défense, tant comme pays distinct que comme signataire de ce traité, font l'objet d'un examen constant. La coordination et l'unification de nos forces armées progressent rapidement, tandis que s'améliorent les conditions de production. On accorde une attention toute particulière aux travaux de recherches et de fabrication expérimentale visant à mettre à la disposition de notre armée le matériel le plus récent et le mieux adapté aux besoins actuels.

Il sera présenté une mesure tendant à codifier la législation relative aux forces de défense et du ministère de la défense nationale.

Vers la réalisation d'un mode d'échanges internationaux

Mes ministres sont d'avis que le bien-être et la stabilité économique des Nations de la collectivité de l'Atlantique-Nord doivent être le véritable fondement de leur aptitude à résister à l'agression et, par conséquent, à la prévention.

Bien que les nations de l'Europe occidentale se soient remises, dans une mesure considérable, des ravages de la guerre, elles n'ont pas encore réussi à restaurer complètement leur puissance économique. La pénurie de dollars y persiste et le commerce international n'a pas retrouvé son équilibre. Le gouvernement cherche, par tous les moyens appropriés, à collaborer à la mise en œuvre de mesures visant à restaurer l'équilibre économique. La réalisation d'un mode d'échange international, selon lequel toutes les nations commenceront pour exercer ensemble leur activité, sera d'un seul régime plurilatéral, n'est le but ultime de mon gouvernement.

On prépare un nouvel accord international sur la radio

On prévoit actuellement un nouvel accord international sur la radiodiffusion en Amérique. C'est un des buts que poursuit la Conférence régionale de la radiodiffusion en Amérique du Nord. Le ministre canadien du Transport, l'hon. Lionel Chevrier, a ouvert officiellement la conférence, qui durera probablement trois ou quatre semaines.

Le grand problème de l'Association régionale de radiodiffusion en Amérique du Nord réside principalement dans "les conditions d'interférence ou de brouillage entre les stations."

Dans son discours de bienvenue, M. Chevrier a démontré l'influence très puissante de la radio et a exprimé l'espoir que cette conférence continue la tradition d'amitié qui existe entre les pays représentés.

Le commandeur C.-P. Edwards, a accepté de diriger les délibérations durant toute leur durée; l'hon. Chevrier, à qui on avait offert un peu plus tôt la présidence des débats, s'est refusé à cause de ses obligations parlementaires.

Deux cents membres La délégation comprend environ deux cents membres, sans compter le personnel des secrétaires et conseillers. Les pays représentés sont les Bahamas, le Canada, la République dominicaine, les Etats-Unis et Cuba.

On a noté l'absence de Haïti et on a passé une résolution exprimant l'espoir que le Mexique puisse envoyer une délégation.

M. Chevrier Le nouvel accord que l'on prépare remplacera l'accord signé en 1941, et promulgué en 1946, jusqu'à cette année. M. Chevrier explique:

"Lors de l'entrée en vigueur de l'accord de la Havane, il y avait sur le continent 1,300 stations de radiodiffusion disposant de 107 canaux. Il y a aujourd'hui 2,500 stations de radiodiffusion faisant usage de ces mêmes 107 canaux."

Le plus grand problème de l'Association régionale de radiodiffusion en Amérique du Nord, dit-il réside principalement dans les conditions d'interférence ou de brouillage entre les stations, M. Chevrier rapporte qu'aux premiers jours de la radiodiffusion, le petit nombre de demandes de canaux, l'assignation d'un canal à une station en particulier était honorée internationalement et les canaux déjà occupés n'étaient pas assignés à d'autres stations.

Le développement de la radiodiffusion, l'augmentation énorme du nombre de radiophones et la mise en "fonctionnement" de nouvelles stations nécessitent des canaux pour celles-ci.

Certes, aucun de nous ne cherche à troubler la bonne réception radiophonique, continue M. Chevrier. Certains d'entre vous êtes d'avis qu'il faut plus de canaux pour obtenir une réception plus nette. Ne devrions-nous pas nous demander, alors, si c'est le nombre de stations, ou la qualité de la réception que nous citoyens désirons? Dans vos discussions, dit-il en terminant, je vous demanderais de vous rappeler que la radio exerce une très grande influence sur les aspects sociaux, éducationnels et économiques dans nos vies. Alors que chacun y mette de la bonne volonté et de la sagesse.

Immédiatement après l'ouverture, la Conférence a commencé ses délibérations à huis clos.

La G.-B. aura de l'argent pour notre blé L'utilisation anglaise des fonds du plan Marshall pour acheter le blé canadien n'affectera pas le fonctionnement des accords anglo-canadiens sur le blé. Elle rendra plus facile le paiement des \$140,000,000 de boisseaux de blé canadien que l'Angleterre s'est engagée à acheter à \$2 le boisseau.

Consécration du genre humain Cité-du-Vatican. — On annonce qu'à l'occasion d'une messe qu'il célébrera à St-Pierre, au cours de l'Année sainte, le Pape renouvellera la cérémonie de consécration du genre humain au Cœur de Jésus, que fit Léon XIII, au Cœur Immaculé de Marie, qu'il fit lui-même, en 1942, lors du son jubilé épiscopal.

Ralliement du Rosaire à Morinville On prépare avec zèle et confiance, le grand ralliement de la région de Morinville que Monseigneur l'archevêque convoque pour dimanche le 2 octobre, à 2h30. Toutes les paroisses environnantes ou de régions sont respectueusement invitées et instamment attendues. Ce sera le dernier ralliement régional, avant celui de tout le diocèse, le 9 octobre, qui selon les présages, sera un triomphe sans pareil. Sur un plan évidemment plus modeste mais avec non moins de piété mariale, Monseigneur l'archevêque a décidé sur la route principale, voudrait que son ralliement soit une ébauche de celui que le ciel prépare à Edmonton pour le dimanche suivant.

MM. Oscar Patry et Larry McCall sont présidents conjoints d'un comité formé de MM. S. Bédard, H. Bédard, U. Chevalier, A. Gibson, E. Houle, L. Riopel, assistés des Chevaliers des Colomb, de la Légion, des Lions de la C.Y.O. et de la chorale. Pendant que les comités s'occupent et travaillent, les équipes d'hommes viennent à l'église réciter le Rosaire perpétuel. Pour la glorification de la prière en commun et la



M. C.-E. Gariepy, nommé juge de la cour de district d'Edmonton.

Conférence convoquée pour discuter les problèmes constitutionnels

M. l'abbé Ketchen fête ses 25 ans de sacerdoce

M. l'abbé Roméo Ketchen, curé de l'Immaculée-Conception d'Edmonton, a célébré dans l'intimité, le 20 septembre, le 25e anniversaire de son ordination sacerdotale.

Né en Colombie, M. l'abbé Ketchen a fait ses études à Edmonton. Il est un ancien élève du collège des Jésuites. Il fut ordonné prêtre en l'église Saint-Joachim le 20 septembre 1924, par Mgr O'Leary.

Lettre du premier ministre Saint-Laurent invitant les provinces à cette réunion

Ouverture de la session et abolition des appels au Conseil privé de Londres

Ottawa.— Le premier ministre Saint-Laurent a adressé une lettre à tous les premiers ministres provinciaux, pour les inviter à une conférence dont l'objet sera de chercher un moyen d'amender la constitution sans passer par le parlement du Royaume-Uni.

La conférence devrait se tenir dès la fin de la présente session du parlement fédéral. Si les gouvernements provinciaux le désirent une conférence préparatoire d'experts en questions constitutionnelles, pourra être tenue.

M. St-Laurent a de nouveau donné l'assurance que les droits provinciaux seraient respectés, de même que les droits du français et de l'anglais, et tous les autres droits historiques reconnus par la constitution et qui sont la base de notre vie nationale.

Notre but, a dit M. Saint-Laurent, est d'en arriver aussitôt que possible à une entente sur le mode d'amendement qui libérera le Parlement du Royaume-Uni d'une obligation embarrassante, et donnera au Canada pleine et entière responsabilité sous tous les aspects de notre vie nationale.

Il est possible qu'un amendement à la constitution ajoute une garantie nouvelle à ces droits ou précise ceux déjà établis.

On trouvera le texte de cette lettre dans une autre colonne.

Ouverture de la session Le 21e Parlement canadien s'est ouvert jeudi dernier à Ottawa. Le Sénat a choisi comme son président M. Elie Beaudet, qui présidait l'an dernier le comité bancaire sénatorial. Aux Communes, le choix s'est porté pour la présidence sur M. Ross Macdonald, à la vice-présidence de la Chambre et pour la présidence de droit des divers comités sur M. J.-A. Dion, de Lac-Saint-Jean-Roberval, et à la vice-présidence

Lettre de M. Saint-Laurent invitant les provinces à une conférence

Voici le texte de la lettre de M. Saint-Laurent envoyée à tous les premiers ministres provinciaux à une conférence sur les problèmes constitutionnels:

Mon cher premier ministre, Depuis quelque temps, le gouvernement cherche à trouver un moyen satisfaisant d'éviter la formalité nécessaire, chaque fois qu'il est besoin d'amender l'acte de l'Amérique du Nord britannique, d'avoir à s'adresser au Parlement du Royaume-Uni. Si étroite que soit notre association à un autre pays, le fait que nous soyons obligés de recourir à un autre pays pour décider de choses qui nous concernent en tant que nation, ne concorde pas avec notre statut de nation autonome. Du reste, il est devenu de plus en plus évident au gouvernement que le Parlement du Royaume-Uni ne tient pas à perpétuer pour longtemps qu'il n'est absolument nécessaire, l'anomalie de la situation actuelle.

Avant les dernières élections, j'ai déclaré en maintes occasions que le gouvernement était d'avis qu'il était opportun d'élaborer un mode d'amender au Canada notre propre constitution et que tout procédé à cet effet devrait comporter les garanties les plus formelles pour la protection de la juridiction et des droits provinciaux, ainsi que de l'usage des langues officielles et des autres droits que son dépôt sacré de notre unité nationale.

J'ai aussi déclaré que le gouvernement avait l'intention de consulter, après les élections, les gouvernements provinciaux afin de trouver un procédé acceptable à tous les Canadiens, par lequel le Canada pourrait amender sa propre constitution.

Nous reconnaissons, mes collègues et moi, qu'il ne sera pas facile de trouver un mode satisfaisant et général d'amender notre constitution; en conséquence, le gouvernement a décidé de soumettre à notre Parlement, à la prochaine session, un adresse priant le Parlement du Royaume-Uni de conférer au Parlement du Canada le droit de modifier la constitution du Canada, quant aux affaires ne relevant pas de la compétence des législatures des provinces, et ne touchant pas aux droits et privilèges constitutionnels des provinces, ni aux droits et privilèges actuels en matière d'éducation, ou relatifs à l'usage des langues française et anglaise.

Un tel amendement accorderait au Parlement canadien, sur les aspects purement fédéraux de notre constitution, la même juridiction que possèdent déjà les législatures des provinces sur la constitution provinciale, tout en donnant à la fois à la juridiction et aux droits provinciaux, ainsi qu'à nos droits historiques des minorités, l'assurance explicite d'une protection légale qui, à notre sens, devrait exister.

Nous reconnaissons qu'il est possible qu'il faille de temps en temps, dans l'intérêt national, amender des clauses de la constitution qui intéressent à la fois les autorités fédérales et provinciales, et qu'il importe de trouver un mode généralement acceptable de faire au Canada de tels amendements lorsqu'ils seront nécessaires.

Le gouvernement fédéral serait heureux d'avoir l'occasion de consulter, de la façon qui leur conviendrait le mieux, les gouvernements de toutes les provinces sur cette question, aussitôt que possible après la clôture de la prochaine session du Parlement. Si, entre temps, les gouvernements provinciaux trouvaient l'opportunité la convocation d'une conférence préparatoire d'experts en matière constitutionnelle, nous serons prêts à y participer.

Notre but est d'en arriver aussitôt que possible à une entente sur le mode d'amendement qui libérera le Parlement du Royaume-Uni d'une obligation embarrassante, et donnera au Canada pleine et entière responsabilité sous tous les aspects de notre vie nationale.

A cette fin, nous serons heureux d'avoir la coopération de votre gouvernement et des gouvernements de toutes les autres provinces du Canada.

Votre bien dévoué,
(signé) Louis-S. St-Laurent

Pour un gouverneur né dans notre pays

Ottawa. — M. Bona Arseneault, député libéral de Bonaventure, annonce qu'il proposera à la Chambre des communes une résolution tendant à ce que le prochain gouverneur général du Canada soit un Canadien. M. Arseneault en avait proposé une semblable à la dernière session, mais elle était restée sans suite.

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 1000-1006 rue, Edmonton, Alberta

Fondée le 16 novembre 1928

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause canadienne

Rédacteur en chef: P.-E. Brown, c.m.i.
Rédacteur adjoint: S. Pollock, c.m.i.

LAIX LES A. ABONNEMENT: Propriétaires de l'ouest, \$2.00 au an. États-Unis et Québec: \$2.50 par an. Europe: \$3.00 par an.

Bureau officiel de "L'Association canadienne-française de l'Alberta"

Autorité comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 21 SEPTEMBRE 1949

Que sortira-t-il de ce texte?

"Vous serez également invités à approuver des amendements au projet de loi du Royaume-Uni de conférer au Parlement du Canada le droit de modifier la constitution du Canada quant aux affaires ne relevant pas de la compétence des assemblées législatives des provinces, ni aux droits et privilèges actuels en matière d'éducation ou relatif à l'usage des langues anglaise et française."

Cette citation est extraite textuellement du discours du trône prononcé, jeudi dernier, lors de l'ouverture du XXI^e Parlement canadien. Elle indique la volonté du gouvernement de nous débarrasser d'un autre lien qui nous rattachait jusqu'ici à l'Angleterre. C'est un autre morceau de la défroque coloniale que nous mettons au rancart. Devenu nation indépendante par le statut de Westminster (1931), le Canada a toute liberté de se gouverner comme bon lui semble. Il est même libre de sortir du Commonwealth et de se déclarer république. Jusqu'ici nous avions gardé quelques attaches politiques: appels au Conseil privé d'Angleterre, recours au Parlement anglais pour les modifications à notre constitution. Il faut se rappeler que l'acte de l'Amérique britannique du Nord est une loi issue du Parlement anglais. En demandant de modifier désormais cette loi nous-mêmes, nous en faisons en quelque sorte une loi canadienne. L'acte de l'Amérique britannique du Nord continuera à être l'un des fondements de notre vie canadienne; mais nous pourrions y apporter des modifications sans que l'Angleterre vienne se mettre le nez dans nos affaires. Nous serons, en principe du moins, complètement autonomes.

Même si le Canada abolit les appels au Conseil privé, même si elle garde désormais pour lui le droit de modifier la constitution, le problème fondamental de notre vie canadienne n'aura pas été encore solutionné. En parlant de "problème fondamental", nous entendons le problème du bilinguisme au Canada, le respect des droits du français, l'égalité des deux grandes races, française et anglaise. Sans ce respect des droits, sans cette égalité, aucune entente, aucune unité, aucune paix ne sera possible en notre pays. Nos adversaires auront beau nier les droits du français au Québec, ils auront beau tout mettre en œuvre pour se défaire d'une situation qu'ils trouvent embarrassante, onéreuse, ils y perdent leurs énergies et leur temps.

Quels sont ces droits et privilèges que le discours du trône mentionne sans toutefois spécifier? Nous les soulignerons brièvement pour le bénéfice de nos lecteurs. Il arrive assez souvent que nos compatriotes se fient à la face que nous sommes ici dans une province anglaise ou le français n'a aucun droit. D'autres fois ils sont en butte à certaines vexations et il est bon qu'ils aient des armes pour se défendre.

La Grande Charte

Dans le monde légal britannique, le plus vieux et le plus important document écrit est sans contredit la Grande Charte (Magna Charta). Les droits de tous les peuples qui ont vécu ou vivent dans l'empire se rattachent en définitive à cette déclaration de Jean Sans-Terre. Cela est tellement vrai que le texte de cette charte a même été incorporé dans nos textes de loi. On la trouve aussi reproduit dans les statuts de l'Ontario. Personne ne peut se dire d'esprit britannique s'il refuse de reconnaître cette Grande Charte ou s'il la viole en quelque point.

Or cet important document britannique décerne que:

"Nul homme ne pourra être... privé de sa propriété, de ses franchises, de ses libertés, ou de ses biens légitimes."

Le droit le plus fondamental d'un individu, sa liberté la plus chère, c'est bien ce qui touche à son âme, à son esprit, à sa culture. On n'a pas le droit de dépouiller un homme de ses biens matériels; encore moins doit-on le priver de ses biens spirituels, sa langue, ses coutumes, ses traditions.

Cela est tellement vrai que, dans l'Empire britannique, toutes les langues sont parlées librement. Pour que cela: parmi ceux qui se disent "britanniques" c'est une minorité qui parle anglais. Même à Londres la classe éduquée (en commençant par la famille royale) connaît parfaitement le français. Il faut venir au Canada, dans nos fameuses "provinces anglaises" pour voir le français combattu et pour entendre des gens supposés intelligents nous nier nos droits et nous répéter sur un ton arrogant: "Speak white". A ces gens nous n'avons qu'une réponse à faire: "Don't speak yellow (orange)."

Après la conquête les Canadiens français furent assurés qu'ils garderaient "la possession de leurs maisons, biens, effets et privilèges". (Capitulation de Québec).

La capitulation de Montréal spécifie qu'ils seront gouvernés "suivant la Coutume de Paris et les lois et usages établis dans ce pays". Les mêmes droits sont réaffirmés dans l'acte de Québec (1774). Après avoir vaillamment tenté d'enlever aux Canadiens leur religion et leur langue, l'Angleterre se ravise devant la menace d'une invasion américaine et elle décerne que les habitants du pays "peu-

vent retenir et jouir de leurs coutumes et usages."

De nouveau, sous l'Union des deux Canadas (1841), les anglophobes cherchèrent à faire disparaître le français; mais grâce à l'énergique intervention de Lafontaine, on rétablit la langue française dans ses droits.

La confédération

On fait beaucoup de cas, en certains milieux anglophones, de l'article 133 de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord. On prétend, selon la teneur de cet article, le français n'est officiel que dans le parlement et les tribunaux fédéraux et dans les limites de la province de Québec. Drôle de façon de raisonner. En effet l'article dit bien: "Il pourra être fait usage de l'une ou l'autre de ces deux langues. Les Actes du Parlement du Canada et de la législature de Québec devront être imprimés et publiés dans les deux langues." Certains en concluent que le français n'est officiel que dans Québec. Si tel était le cas, il faudrait conclure aussi que l'anglais n'est officiel que dans Québec. Car le même texte s'applique aux "deux langues". Nous défions qui que ce soit de nous montrer un seul texte décrétant que l'anglais est la langue officielle du Canada.

Qui pourrait mieux nous expliquer le sens de l'article 133 que l'un de ses auteurs lui-même? Dans un débat à la Chambre des communes, Sir John MacDonald déclarait:

"Nous avons maintenant une constitution qui fait à tous les sujets britanniques une situation d'absolue égalité, qui leur garantit les mêmes droits en matière de langue, de religion, de propriété ou de droits personnels. Il n'y a pas de race dominante en ce pays; il n'y a pas de race conquise..."

Il avait déclaré dans une autre circonstance:

"Je ne partage nullement le vœu exprimé en certain milieu que, d'une manière quelconque, l'on tente d'opprimer l'une des deux langues du pays, ou de la rendre inférieure à l'autre."

C'est que, pour Sir John MacDonald, "les délégués de toutes les provinces ont consenti à ce que la langue française forme l'un des principes sur lequel serait fondée la confédération."

Qui viendrait nous dire que le Français n'est pas officiel au Canada?

Dans l'Ouest

Il en est de même dans les provinces de l'Ouest, l'Alberta comprise. Nous pourrions citer nombre de textes affirmant catégoriquement les droits du français. Nous nous contenterons de la Proclamation du 6 décembre 1869 alors que Sir John Young déclarait aux habitants des Territoires:

"Par l'autorité de sa Majesté, je vous assure qu'après votre union (des Territoires du Nord-Ouest) avec le Canada, tous vos droits et privilèges civils et religieux seront respectés."

Les législatures provinciales auront beau passer des lois, on n'abolit pas des droits si sacrés avec des textes légaux. Un gouvernement n'a pas plus le droit de supprimer le français à l'école, dans la législature ou devant les tribunaux qu'il n'aurait le droit de le supprimer au foyer ou à la maison.

C'est ce que nous rappela le Pape Pie XII lui-même lorsqu'il déclarait:

Dans les limites d'un ordre nouveau fondé sur des principes moraux, il n'y a pas de place pour l'oppression ouverte ou occulte des caractéristiques culturelles et linguistiques des minorités nationales, pour entraver ou restreindre leurs ressources économiques, pour en limiter ou en abolir la fertilité naturelle."

C'est le même droit que proclamaient NN. SS. les Evêques lorsqu'ils condamnaient les "inégalités flagrantes" dont sont victimes les minorités catholiques et françaises au Canada, et qu'il affirmait que "les minorités ethniques ont droit à leur culture et à leur langue."

Ceux qui de façon "ouverte ou occulte" (pour nous servir d'une expression du pape) oppriment les minorités nationales, ceux-là ne font que marcher sur les traces des Hitler et des Staline. Ils érigent des "camps de concentration" pour les esprits, ils font fonctionner des "fourneaux crémateurs" légaux avec l'intention d'y faire brûler et périr les cultures, les traditions, la langue des minorités.

A quand la solution?

Le discours du trône marque un pas en avant, en abolissant les appels au Conseil privé et en réclamant le droit pour les Canadiens d'amender eux-mêmes leur constitution.

Mais ce n'est là qu'un pas: ce n'est qu'une démarche préliminaire. Et la question des droits du bilinguisme restera encore à être résolue, même après que le projet de loi aura été approuvé.

Nous ne pouvons mieux faire que de conclure ici par un appel du grand hebdomadaire catholique de langue anglaise "The Englishman".

"Pour la majorité de langue anglaise, les aspects constitutionnels du développement culturel n'ont rien de plus émouvant que le choix, pour un individu, de garder sa monnaie dans sa poche de gauche ou dans celle de droite. Pour la minorité de langue française, ce pourrait bien être une question de vie ou de mort."

En conséquence, nous prions tous les Canadiens, et particulièrement les catholiques de langue anglaise, de se rappeler avec sympathie et compréhension cette différence d'intérêt et de perspective. Rien ne devrait être accompli qui empiète de quelque façon sur le droit que possèdent les Canadiens de langue française de développer ce que leur manière d'être a de distinctif, d'original et de précieux."

La parole est à nos concitoyens de langue anglaise.

P.-E. B.

La liberté religieuse sous les communistes en Chine

Sous les dehors d'une politique de tolérance, les communistes chinois ne poursuivent qu'un seul but: l'extermination des Missions. Les moyens par eux mis en œuvre sont multiples et subtils à l'image de l'âme chinoise, mais tous tendent à diminuer et finalement à éliminer du pays l'Eglise catholique. Ceux qui ont vécu en Chine communiste sont d'accord sur ce point: Certains cependant estiment que les circonstances et les difficultés économiques pourraient amener un jour les communistes à modifier leur attitude. L'avenir dira ce que valent ces prévisions optimistes; le présent n'en demeure pas moins profondément douloureux.

Les communistes et la liberté du culte

D'une façon générale, les églises sont restées ouvertes, surtout dans les villes, mais les communistes ne cessent d'empêcher le libre usage, de sorte que les prêtres ne sont jamais sûrs à l'avance de pouvoir célébrer les offices religieux. En de nombreux endroits, une autorisation est requise pour rassembler les fidèles, ce qui permet aux communistes de déterminer eux-mêmes combien de fois et quand ces offices pourront avoir lieu. Souvent les communistes entrent dans les églises pendant les cérémonies, examinent personnes et choses, pénètrent jusque dans le chœur, provoquent s'ils le peuvent, des discussions et rendent ainsi pratiquement impossible l'exercice du culte.

Dans un diocèse du Hupé, l'évêque venait juste de commencer la messe pontificale du jour de Pâques, quand une bande de communistes de l'entour se firent intrusion dans l'église en criant très haut que l'évêque était en faute. Celui-ci ayant fait remarquer que la liberté de la religion avait été garantie, il lui fut répondu que, sans doute, il était libre de célébrer la messe, mais qu'il devait au préalable en informer les autorités. Comme punition, il fut contraint d'interrompre la messe et, après avoir quitté les vêtements liturgiques, d'aller pendant trois heures, balayer la rue principale de la ville. En Chine surtout, c'est là une sanction qui fait "perdre la face" et jette le ridicule sur celui

qui en est l'objet. Sans mot dire, l'évêque, puis, après à nouveau couronné les fidèles, célébra la messe à trois heures et demie de l'après-midi, devant une assistance plus considérable et plus recueillie encore que celle du matin.

L'attitude des communistes à l'égard de la religion est bien différente selon qu'il s'agit de villes ou de campagnes. Dans les villes, où se trouvent encore des journalistes étrangers, ils font preuve d'une certaine tolérance. Il semble qu'ils n'aient pas oublié la fâcheuse publicité que leur valeur à l'étranger les persécutions, dont ils se rendent coupables dans le nord de la Chine en 1946 et 1947. Comme la plupart des missions protestantes sont situées dans les villes, certains journalistes protestants sont enclins à penser et à écrire que le régime communiste fait preuve de tolérance envers la religion.

Mais il en va tout différemment dans les campagnes où il y a un grand nombre d'églises ont été purement et simplement confisquées, tandis qu'en d'autres endroits, elles étaient frappées de taxes si lourdes que les Missions se virent dans l'impossibilité de les payer.

Dans les campagnes également, les communistes font tout pour dénigrer les valeurs de la population les étrangers, représentés comme impérialistes, espions et parasites. Ils savent qu'ainsi ils atteindront les missionnaires, souvent seuls étrangers dans toute la région.

Les communistes et les écoles catholiques

L'intérêt des communistes se concentre aujourd'hui sur les écoles supérieures et moyennes.

A Tientsin, professeurs et élèves de l'une des plus importantes écoles moyennes catholiques devaient se réunir pour la célébration de la fête de la Vierge, les deux comités directeurs: le comité d'administration et comité des étudiants, le Département de l'Education envoya aussitôt ses représentants pour présider cette élection. Ceux-ci se rendirent compte bien vite que, si leur profession de foi était admise à voter, les candi-

dates communistes ne seraient pas élus. Aussi, après deux heures de débats, décidèrent-ils que les membres de la Mission voteraient seulement pour l'élection du comité d'administration, tandis que les professeurs laïcs, la plupart païens, voteraient pour l'élection du comité des étudiants. Le résultat répondit à l'attente des représentants: seuls des communistes furent élus au comité des études, tandis que la Mission conserva, avec ses positions dans le comité d'administration, le privilège de trouver les fonds nécessaires à la marche de l'école. Les écoles moyennes sont le théâtre d'une intense propagande marxiste. Chaque semaine, parfois même chaque jour, on lie des meetings, auxquels tous les élèves sont tenus d'assister et pendant lesquels, durant des heures, sont exposés les grands thèmes communistes. Des les professeurs ont décidé que plus les dirigeants seraient mixtes et accueilleraient indistinctement jeunes gens et jeunes filles.

A l'université catholique "Fa Jen", des cercles d'études ont été organisés pour la propagation du marxisme parmi les étudiants. Ceux qui refusent d'y assister sont l'objet de vexations et d'ennuis sans nombre, jusqu'au jour où ils finissent par céder. Bien que l'assurance formelle ait été donnée que l'Université serait enseignée à l'Université, les communistes insistent de telles difficultés que, pratiquement, il est impossible d'y parler de religion, alors que l'enseignement du marxisme y est obligatoire.

L'un des plus graves problèmes auxquels vous de la population les moins catholiques de Chine, et celles des catholiques qui subsistent, car un grand nombre qui ont été confisquées — est celui des ma-

triers scolaires. Les autorités communistes ont décidé, en effet, que tous les maîtres devaient être en harmonie avec le marxisme et la "nouvelle démocratie". En même temps, ils ont interdit tous les ouvrages à tendance "antidémocratique" ou peu sympathiques à l'ordre nouveau.

Toute cette propagande n'a pas été sans porter ses fruits et il faut reconnaître que le communisme connaît une certaine faveur parmi les jeunes si facilement impressionnables.

Telle est la façon dont les communistes de Chine entendent la liberté de religion qu'ils ont si souvent et si solennellement promise dans leurs discours et leurs proclamations. Malgré tout, les missionnaires étrangers, comme les prêtres chinois, sont décidés à tenir coûte que coûte pour sauver tout ce qui peut encore être sauvé.

FIDES

Champion's
FABRIC DELIVERY
1821-1816 rue — Tél. 2246-2248

Lockerie & Hole

Plombiers sanitaires

Ingenieurs pour systèmes de chauffage

Tél. 21768 — 10718-1016 rue EDMONTON

CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien
207-06, Edifice du Grain Exchange
Calgary Alberta

Dr J. Boulanger
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger Tél. 22009
EDMONTON ALBERTA

Dr Wm D. Cuts
Médecin et Chirurgien
203 Ketchikan Block
près de Christie Park, entre la
Pharmacie Smith et Dittich's

Dr E. Boissonneault
Médecin et Chirurgien
247, Edifice Birks
Angle 104e rue et Jasper
Téléphone, bureau et rés. 21512

Dr Georges Fortier
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S. (C)
Maternité et malades de femmes
33 Edifice Banque de Montréal
Téléphone 21479

Dr L.-P. Mousseau
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
Médecin et Chirurgien
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9841-1106 rue Tél. bur. 22463

Dr Charles Lefebvre
B.A.M.D., L.M.C.C.
Bureau: Edifice Tegler
Tél. Bureau: 21445 Rés. 35328
EDMONTON ALBERTA

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants.
441 Edifice Tegler — Edmonton
Tél. Bureau: 24274; Rés. 22313

Gérard-R. Lévesque
NOTAIRE PUBLIC
Assurances feu et automobiles
Comptabilité
FALHER ALBERTA

Dr J. C. Justik
Médecin et chirurgien
10454 ave Whyte — Edmonton
Tél. Bureau 35877; Rés. 35873

G. A. BRIGHT
Traitements thérapeutiques
Par électrode, massages
et exercices
Nous parlons français
326 Edifice Tegler — Edmonton

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104e rue
et Jasper
Tél. rés. 82113; bureau 25534

J. Erlanger
Optométriste
303 Edifice Tegler
Tél. Bureau 27463 — Rés. 25587

Dr Paul Hervieux
DENTISTE
10104 - 124ème rue
angle 124ème rue et avenue Jasper
Téléphones: bureau 61088; Rés. 22086

Dr A. O'Neill
Dentiste
807, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. 31717; bureau 24421

Peter A. Starko
Jos. J. Starko
Optométriste
Examen des yeux
230 Edifice Tegler — Tél. 21248

C.-E. Gariépy, C.R.
Avocat et Notaire
Se étage, Edifice Canada Permanent
Tél. 27882 — Edmonton

Paul-E. Poirier, C.R.
Avocat
Miner, Steer, Poirier, Martland &
Bowler Edifice Banque Royal
Ave Jasper Edmonton

A.-M. Déchêne, L.L.B.
Avocat-Notaire
Duncan, Johnson, Miskew, Déchêne
& Bishop
20-14 Edifice Bank of Nova Scotia
Edmonton, Alberta. Tél. 21151

E.-F. Gamache
B.Com., L.L.B.
Avocat et Notaire
Téléphone: 16 Falher, Alta.

Simple ouvrier, il devient érudit

L'histoire peu banale de M. Thomas Boucher

M. Hervé Biron est président de la Société d'histoire régionale des Trois-Rivières. C'est un spécialiste de l'histoire du pays trifluvien, et l'on ne s'étonne point de voir son nom en tête d'une longue étude, la matière d'un volume de bon format, que le Nouvelliste vient de publier, à l'occasion du cinquantenaire de la paroisse Saint-Paul de Grand-Mère. On se souvient d'y voir celui d'un brave homme, M. Thomas Boucher, à peu près inconnu en dehors de son modeste patelin, puis surpris encore peut-être d'apprendre l'histoire de ce modeste et apparemment collaborateur, qui ne fut apparemment toujours dans la vie ordinaire, qu'un ouvrier tout au plus un contremaître.

Elle tient du roman.

M. Thomas Boucher est né, vicié quel-que soixante-quatre ans, à Saint-Boniface de Shawinigan, toute à côté de Grand-Mère. Il a fréquenté l'école de sa paroisse de façon fort intermittente: il lui fallait d'abord aider ses parents et ceux-ci, qui vivaient à deux milles de l'école, n'ayant pas de chevaux, il était très souvent, quoique bien involontairement, contraint de faire l'école buissonnière. Lorsque ses parents émigrèrent aux États-Unis, il dut quitter l'école du rang, il avait appris les quatre règles simples et les rudiments de la grammaire française. En arrivant aux États-Unis — c'était en 1888, et à Manchester, N.H. — ce n'était tout de suite comme apprenti dans une filature. Il devait demeurer là jusqu'au mois d'août 1905.

J'avais emporté mes livres de classe et, disait-il à M. Biron, comme ce n'était pas l'habitude chez nous de laisser courir les enfants, le soir, j'en profitais pour étudier ma petite géographie, l'histoire du Canada, un abrégé se terminant avec l'année 1860. J'aimais beaucoup la lecture. C'est alors que je lus les contes du chanoine Schmidt, Félix Poutre, l'enfant perdu et retrouvé, etc.

Entre temps, il suivait pendant quelques mois les cours de l'école du soir.

Le reste paraît invraisemblable, mais huit ans.

Les faits sont là tout de même: cet ouvrier trouva le moyen d'apprendre, avec le français et l'anglais, le latin et l'allemand, l'italien et l'espagnol, suffisamment, dit-il, pour lire avec profit dans toutes ces langues. Je dois dire, ajoutez-le, que mon allemand et mon espagnol se sont sur eux rouillés parce que depuis une trentaine d'années, à cause du travail manuel auquel j'ai été astreint, pour élever mes dix enfants, je les ai négligés. J'ai toutefois continué à piocher la langue latine que je lis avec plaisir et profit.

C'est pas tout. Ce polyglotte, qui a dû s'astreindre à tant de travaux manuels, a fini par apprendre assez de géologie pour déchiffrer sur place, avec l'aide de parents que cette science intéresse, le lointain passé de la Mauricie.

Puis, fouillant toutes les archives religieuses, municipales, scolaires, il a accumulé sur l'histoire de Grand-Mère des centaines et des centaines de pages d'intéressant documentaire très vie.

L'auteur de ce reportage, dit M. Biron, en présentant au public du Nouvelliste l'importante étude dont celui-ci a commencé la publication mercredi dernier, "A épuisé une grande joie à parcourir les innombrables pages de l'histoire de M. Boucher et à en glaner les incidents les plus typiques pour les recueillir à sa façon. C'est ainsi un ouvrage de collaboration entre M. Boucher et le signataire de ce reportage. Si ce dernier y a ajouté un peu du sien, il n'a guère glané en dehors des imposants cahiers de M. Boucher. Ce celui-ci veuille bien agréer les remerciements de son collaborateur et du Nouvelliste."

Nous ne connaissons pas beaucoup, ni d'aussi intéressants auto-didactes, et qui aient réalisé en d'aussi difficiles circonstances leurs travaux.

O. H. (Le Devoir)

Les lapins vivent environ de sept à

FERMIERS!! CAMIONNEURS!!

servez-vous de

LION "95" LUBE
(Heavy Duty)

Chimiquement traité pour vous donner plus de pouvoir et garder votre moteur plus propre. Vendue à un prix qui fait concurrence à la majorité des huiles non traitées de la sorte.

LION OILS LIMITED
Compagnie canadienne-française
Dépôt d'Edmonton: 10609 - 104e avenue, Edmonton
Téléphone: 22574

La cathédrale de St-Paul témoin d'une manifestation à la Ste-Vierge

Les cérémonies grandioses se sont déroulées dans la cathédrale de Saint-Paul, dimanche 18 septembre. Une pluie de fleurs n'a pas permis le grand ralliement de toutes les paroisses et missions du diocèse. Cette fête triomphale sera remise au dimanche 2 octobre.

Tout de même, de belles manifestations envers notre Mère-Immaculée eurent lieu dans la cathédrale. Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., coadjuteur du vicarier de Grouard prêcha aux trois messes avec une conviction profonde. "Des châtimens terribles, dit son Excellence, menacent de s'abattre sur nous dans un avenir prochain. Une vie plus chrétienne et la récitation du Rosaire de la Sainte Vierge nous arrêteront le bras vengeur de la justice de Dieu."

Un grand nombre de paroissiens s'approchèrent de la sainte table. Puis à 10 h. 30, les fidèles eurent le bonheur d'assister à une messe solennelle devant l'évêque en cape. Avec la permission de l'Ordinaire du lieu, Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., prit place au trône pontifical assisté des RR. PP. Luc Beugnot, procureur vicarier de Grouard et Gérard Lassonde, directeur diocésain de la Coisade à St-Paul. Le directeur de l'Association Missionnaire de Marie-Immaculée, le R. Père André Mercure célébra accompagné des RR. PP. Guy Michaud, curé et Alexis Tremblay, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

A 3 h. 30 de l'après-midi, une foule de mille personnes se pressaient à nouveau dans la cathédrale malgré le mauvais état des chemins. Un beau cortège entre processionnellement et se dirigea vers le chœur. En tête, Mgr l'évêque de St-Paul, Mgr Maurice Baudouin, entouré de sa garde d'honneur, précédé par les chevaliers de Colomb du 4e degré. Messieurs Walter Lambert, Hector Brossard, Albert Tremblay, Marius Drouin, Jules Van Brabant, Lucien Tremblay et Michel McMahon; Mgr était suivi de Mgr Henri Routhier, des RR. PP. Patrick Poyet et Joseph Gendreau, C.S.C., directeur associé, Messieurs les abbés W.E. Doyle, P. Sullivan, Quirion, Mallouin, N. Mackenzie, les Pères Bernier-Rolande A. Mercure, directeur de l'A.M.M.I. A. Tétrault, C. Lassonde. Puis vinrent les enfants de Marie, les membres de la chorale Notre-Dame des Croisés et Croisées, un immense cortège porté par les chevaliers de Croisés, garçons et filles, et chaque dizaine par l'évêque du mystère glorieux.

Les Soeurs de l'Association de St-Paul Bonnyville, Mallaig, Thérien et de St-Vincent exécutèrent les cantiques de la manifestation de l'après-midi. Les Soeurs de Sainte-Croix de Lafont et de St-Vincent, les Soeurs de la Charité de St-John, les Sisters of Service de Vilna et les Soeurs de St-Joseph de St-Bridges étaient également représentées.

C'est avec respect et émotion que les paroissiens écoutèrent les vibrantes allocutions anglaises des RR. PP. Peyton et Leblanc. C.S.C. Après avoir raconté sa vie, le Père Peyton conclut: L'union, la paix, la bonne entente et le bonheur, voilà les fruits précieux du Rosaire récité en famille. Le Père Leblanc de son côté affirmait: "A cause des ombres nuages qui flottent au-dessus de nous, il faut prendre l'anneau de la prière en famille. Dieu et

Marie prieront avec nous et nous serons forts de la force de Dieu". Le curé de St-Paul, Mgr Guy Michaud, o.m.i. récitait le chapelet et son Excellence Mgr Routhier, o.m.i., commentait les mystères glorifiés au cours de la récitation du Rosaire. Aussitôt après Mgr l'évêque de St-Paul, remercia tous les distingués visiteurs, les Pères, Soeurs et paroissiens qui avaient organisé ces belles manifestations. Il profita de l'occasion pour consacrer le diocèse de Marie. Le 9 avril 1872 le Serviteur de Dieu Mgr Vital Grandin, o.m.i., profond: "Des châtimens terribles, dit son Excellence, menacent de s'abattre sur nous dans un avenir prochain. Une vie plus chrétienne et la récitation du Rosaire de la Sainte Vierge nous arrêteront le bras vengeur de la justice de Dieu."

Un grand nombre de paroissiens s'approchèrent de la sainte table. Puis à 10 h. 30, les fidèles eurent le bonheur d'assister à une messe solennelle devant l'évêque en cape. Avec la permission de l'Ordinaire du lieu, Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., prit place au trône pontifical assisté des RR. PP. Luc Beugnot, procureur vicarier de Grouard et Gérard Lassonde, directeur diocésain de la Coisade à St-Paul. Le directeur de l'Association Missionnaire de Marie-Immaculée, le R. Père André Mercure célébra accompagné des RR. PP. Guy Michaud, curé et Alexis Tremblay, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Elections en G.-B.

Londres. — Les déclarations optimistes faites à Washington par sir Stafford Cripps ont donné lieu, à Londres, à des spéculations sur la possibilité d'élections générales à la fin du mois prochain ou en novembre, affirme le Daily Express. Le journal ajoute que plusieurs membres du cabinet ont insisté dernièrement pour qu'on fixe en automne la date des élections.

C'est à M. Attlee, pourtant, de prendre une décision dans la matière et le Daily Express croit savoir qu'il le fera dans les prochaines semaines.

MORINVILLE

La jeunesse scolaire aura croisé selon tous les points de l'organisation. Les douze classes et leurs 420 élèves auront leur ralliement le vendredi 7 octobre, fête propre du Saint Rosaire.

Lundi le 12 septembre, après la messe dite du Saint Esprit, alors que maîtres et élèves semblaient remplir l'église, une visite des classes a révélé le manque d'impulsion de la population scolaire, tant au convent Notre-Dame qu'à l'école Thibault. Des plus petits aux plus grands, on rencontre Hervé Mère-Anis et ses 41 élèves, Mère Hervé St-Onge, 38 élèves, Mère Zénaïde, 38, Mère A. Hittig, 37, Mère G. Montpeller, 40, Mère Solange, 40, Mère Mère Jeanne, 35, Mère Daignault, 37, Mère Ph. Rivest, 35, Mère Winnifred, 32, Mère Ludger, 17, Mère Mère Amédée, 38. Le couvent en loge 275, l'école 145.

On annonce le prochain mariage de Mlle Dorothy Steffes, fille de M. Joseph Steffes (Georgina Lavallée) et de son épouse décédée, avec M. Herb Saunders, fils de M. et Mme Herbert Saunders, de Cardiff.

Saint-Albert

La paroisse Saint-Albert sous la présidence d'honneur de leur curé a tenu sa première réunion en vue d'organiser la croisée du Rosaire. L'assemblée fut enthousiaste.

Le directeur paroissial fut M. Léo Belhumeur, o.m.i., directeur de la paroisse. Andrew Kennedy, directeur de publicité; M. Henry Terrault; directeur des assemblées; M. Leonard Anthier; directeur des conférences; M. Eugène Perron; remercier: M. Angus MacDonald.

On pourra plus loin l'enthousiasme. On décida même de se nommer des chefs de section. La paroisse fut divisée en cinq sections, A, B, C, D, E.

La section A fut confiée à M. Henry Cunningham; la section B à M. Aldo Labelle; section C à M. Willie Flynn; section D à M. Sam Gagan.

Il se faisait tard et nous avions tout besoin de repos. Nous décidâmes donc d'ajourner pour nous réunir de nouveau le 25 prochain avec l'idée de grouper tous nos chefs de sections et d'équipes en vue d'assurer le succès de la Croisée. On se sépara donc avec une grande paille œuvre en discutant du projet en en parlant à nos voisins. Nous sommes résolu d'y faire notre part.

Donc, à dimanche prochain.

GRASSLAND

Chez M. Roméo Hurlbutis avait M. et Mme Auguste Charrast et leur fils, de Normandie, Alberta, accompagnés de leur sœur Marie Arthur Trudel d'Edmonton.

On remarqua aussi Mme Grace M. Gage, d'Edmonton, et M. Michel Martel de Thorhill, Alta.

Mmes Bernard et Ira McKenzie faisaient une courte visite à leur parenté de Baie Plamondon la semaine dernière.

Mme Hurlbutis faisait une visite à une ancienne connaissance de St-Paul, Mme Octave Chepigny, de Plamondon, la semaine dernière; inutile de dire qu'il faisait bon de se revoir.

La température est belle et on en profite, on entend le son des combines et des batteuses, on se rend compte qu'il y a encore beaucoup d'ouvrage à faire.

Une de nos bonnes dames ukrainiennes se faisait couler le bas des deux jambes la semaine dernière par la faucheuse (bindzer), elle mourut en chemin pour l'hôpital de St-Albert.

Un mari et un garçon de treize ans, on dit qu'elle était épileptique. Nos sympathies.

Fleur comestible

La patate sucrée est une plante comestible de la famille des glorioles-du-matin.

Fondation espagnole

Santa Fe est la deuxième plus ancienne ville des Etats-Unis. Ce sont les Espagnols qui s'y sont établis en 1608.

Le portrait d'Albani au musée de Québec

Québec. — Grâce à l'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, le Musée de Québec possède maintenant un magnifique portrait de la cantatrice célèbre Albani (Emma Lajeunesse). Le portrait de 9 pieds et demi par 5 pieds et demi, fut acquis par Robert Higgins. A sa mort, le Dr G. H. Smith, d'Albany, acheta la maison de Higgins et devint, du fait, propriétaire du portrait d'Albani. A la mort du Dr G. H. Smith, le fils de ce dernier le Dr James Smith, offrit, au peintre du club Albani, A. son tour, ce club a consenti à vendre à la province, l'œuvre du peintre américain.

Emma Lajeunesse fut, dit-on, la plus grande cantatrice du monde. Si elle avait vécu à notre époque de la radio et du cinéma parlant, elle eût fait l'éclat de la plus radieuse des cantatrices d'aujourd'hui. Elle commença à chanter à l'âge de six ans, sous la direction de son père, le comte de Lamoignon, l'un des plus grands chanteurs. Elle chanta devant plusieurs souverains d'Europe où elle fut reçue des ovations partout où elle fit entendre sa voix merveilleuse.

Ceux qui l'ont connue s'accordent à dire qu'elle fut une cantatrice sans pareille et une des plus jolies femmes.

Elle fit ses débuts, comme cantatrice, à Albany, N.-Y., vers 1876, mais dès 1870, on la trouva à Milan, où elle chanta dans "La Sonnambula". Son professeur était alors le Milanais Lambert, qu'elle avait rencontré à Paris et qui avait été émerveillé de la beauté de sa voix.

Née dans la province de Québec, Marie-Louise-Cécile-Emma Lajeunesse, appelée à Albany, N.-Y., avec sa famille en 1864. Elle avait alors 12 ans. Elle chanta d'abord en l'église St-Joseph et fut remarquée par l'abbé de la paroisse. Elle fut engagée par le comte de Lamoignon, l'un des plus grands chanteurs. Elle commença à chanter à l'âge de six ans, sous la direction de son père, le comte de Lamoignon, l'un des plus grands chanteurs.

Le dernier acte la jeune fille à suivre des cours de chant et de diction et Emma Lajeunesse, en reconnaissance, prit le nom d'Albani. Plus tard, elle alla donner à Milan, en 1876, elle devait connaître les plus hauts sommets de la gloire, particulièrement quand elle chanta au Covent Garden, à Londres, dans le rôle de Tristan. En 1911, Albani publia ses mémoires sous le titre de "Quarante années de chant".

On rapporte que l'un de ses concerts à Albany même rapporta trois mille dollars, ce qui est un record pour l'époque. Plus tard, dit la chronique, John McCormack, Fritz Kreisler et Call-Guerin en firent autant, mais leur triomphe ne fut pas aussi éclatant que celui d'Albani.

L'œuvre du peintre William Low est magnifique. Cette peinture rend la beauté et le charme d'Emma Lajeunesse. A l'époque où le portrait fut fait, Albani

M. et Mme F.-J. Poirier, de Looma, ont dû dernièrement la visite de M. Cartwright, de Viking, sœur de M. Poirier. Elle était accompagnée de ses deux fils. Une autre de ses sœurs, Mme W. Woolley, de Wildwood, lui a aussi rendu visite.

Le fils de M. Poirier, Robert, vient de s'acheter une propriété sur la 150e rue, Jasper Place, Edmonton. Il était à l'emploi du département des forêts, à Rocky Mountain House, et a été transféré au bureau chef à Edmonton. Il est opérateur de radio.

Il y a cinquante ans!

Dans la première quinzaine de septembre, des voyageurs de la Saskatchewan venant de la région de Prince-Albert, Saint-Louis et Holey, s'arrêtaient à Végnerville en route pour Edmonton.

Le but de leur voyage n'était pas de sauver au passage quelque parent, quelques vieilles connaissances. En effet, dans ce groupe se trouvait Mme Augustina Ménage, mère de Sœur St-Léon, des Filles de la Providence, accompagnée de Mme Boucher de Saint-Louis. Heureuse et agréable surprise pour les habitants de la paroisse, les autres membres de la communauté qui presque tous venaient de la Saskatchewan.

Le chauffeur, M. J.-Baptiste Cyrinski, et son épouse, née Marguerite Roy, avaient l'espoir de causer une vive émotion à M. P. H. Garnier, leur ancien desservant à Bonne Madone et Hoodoo en 1902. En effet ce dernier n'en revenait pas de se rencontrer avec les premiers colons "ranchers" dans la vallée de la rivière Carotte. Il y avait 45 ans que l'on ne s'était pas revus.

Le groupe se trouvait au moment d'un repas, les têtes avant blanchi, la fraîcheur du teint légèrement fanée. Mais au bout d'un instant l'ancienne intimité revenait, la conversation roulait sur les événements du passé les transformant en actualité. Que de souvenirs furent rappelés du temps où P.-H. Garnier et P.-J. Vigneau recevaient la généreuse et cordiale hospitalité de la famille Revoy et de Bonne Madone. Les deux missionnaires furent logés, nourris pendant deux mois par ces braves gens qui furent comme leur Providence.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

M. et Mme Cyrinski se proposaient de faire le lendemain du Jubilé, à Végnerville, septembre 1949.

TANGENTE

M. et Mme René Portelance, de Grand-Pré, passaient quelques jours dans Tangente chez leur parenté. Le visiteur fut également à l'exploitation de sa ferme.

Nos collègues de la paroisse se dirigent vers Edmonton, lundi soir le 12 septembre. Deux nouveaux se joindront au groupe. En tout, il y aura quatre: ce sont Jean-Louis Thibault, Clément Laurin, Léopold Langlois, Lionel Barrette et Marcel Bédard. Nous leur souhaitons plein succès dans leur année d'édification et d'éducation. Tous les élèves de l'école primaire offrent des prières à nos intentions.

Les 12 et 13 septembre une retraite est suivie par l'école de Tangente. Le P. Père Clément Tourigny, o.m.i., de Saint-Albert a bien accepté de prendre un peu de son temps de repos pour prêcher ces exercices spirituels.

35 ans manufacturier de ressorts

Resorts en lames et ressorts en serpentin pour tout genre d'autos. Ressorts spéciaux pour tout genre de camion. Ressort fait sur commande pour n'importe quel travail. Pare-chocs et accessoires — Essieux redressés et trempés.

EDMONTON AUTO SPRING WORKS

MANUFACTURIERS ET DISTRIBUTEURS

56ème rue et avenue Jasper

H. D. McCoy, gérant

Tél.: 22219 — 26892

Tél.: 22219 — 26892

BONNYVILLE

Le grand ralliement du "Rosaire" qui devait avoir lieu à St-Paul, le 18 septembre, est remis au 2 octobre. Une pluie bienfaisante a rendu les chemins impassables. La Sainte-Vierge voulait qu'on la fête durant le mois du Rosaire. Nous aurons ainsi, plus de temps pour nous préparer, à cette grande fête et nous rendrons plus nombreux à St-Paul.

Les dames de Saint-Anne ont renvoyé leur marché bazar, qui devait avoir lieu le 9 octobre au 16 octobre. Des circonstances imprévues les ont obligées à cette décision.

M. et Mme Edgar Goulet font part de la naissance d'un gros garçon, baptisé sous les noms de Armand, Emile, Goulet, Parrain et marraine: M. et Mme Emile Vallée.

Autre naissance: un gentil garçon, Théodore, Louis Poulin, enfant de M. et Mme Alphonsine Poulin. Parrain et Marraine: M. et Mme Louis O. Martin.

M. St. Mastash et son dernier bébé ont fait un séjour à l'hôpital St-Louis la semaine dernière. Les deux sont revenues à leur domicile et sont en convalescence.

Mme J. Fraser a subi une sérieuse opération à l'hôpital Général d'Edmonton. Il paraît que la malade est en bonne voie de guérison. Nos meilleurs souhaits pour son prompt retour à Bonnyville.

M. et Mme Jules Muller doivent nous quitter pour St-Boniface, où M. J. Muller a passé sa jeunesse et où demeurent ses parents. M. Alfred Muller nous quittera aussi, se trouvant en convalescence de la "B.A. Oil Co." et des machines aratoires "John Deere".

Nous nous réjouissons d'apprendre que lors de la dernière assemblée du conseil de ville, une loi a été adoptée défendant aux chauffeurs de camion, de stationner sur la rue principale. Le trafic devient si intense et la rue étant trop étroite, il y a de grands dangers à laisser les camions envahir toute la rue sans laisser d'espace suffisant pour la circulation nécessaire des automobiles.

Dernièrement quelques accidents ont provoqué la sagesse de ce règlement.

M. Colm Oulmet qui est à Edmonton, depuis quelques semaines pour suivre des traitements à l'hôpital de l'Université doit nous revenir bientôt. M. Colm Oulmet s'était coupé un poignet avec sa hache en travaillant à "Venez Beach". Il a été obligé de se rendre à Edmonton pour traitement spécial.

M. W. Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

M. et Mme Laplante a été nommé constable de justice, pour la ville, à la destination de la ville de St-Albert. Il est à souhaiter que les chauffeurs qui conduisent leur machine à une vitesse vertigineuse dans la ville soient réprimandés. Aussi une guerre aux chauffeurs ivres devrait être faite immédiatement avant que trop de personnes se fassent blesser ou tuer. Pour que tout aille bien, il faut de l'ordre.

Meilleure Qualité — D'emploi Facile

SACS DE THÉ "SALADA"

dire, car l'ordre conduit à Dieu!

Mlle Claire Sabourin est maintenant employée par la J.-N. Vallée Cie, Ltée., au rayon de lingerie.

M. Noël Regnier de Holyoke a acheté un lot au nord-est du village. Il est en train de construire une belle maison. Sous peu toute la famille démarrera ici à Bonnyville.

M. J. Demers a fait l'acquisition d'un lot de terrain appartenant à M. Eugène Baril, à l'ouest de la Clinique. Il paraît que M. André Landry viendra demeurer à la ville bientôt avec sa famille.

L'hôtel de M. B. Kolody au sud-est de la gare est à vendre. Peut-être qu'un de nos lecteurs serait intéressé à acheter celui-ci. M. Léo Crote

FORT KENT

Nos écoles qui sont ouvertes depuis le 1er septembre comptent au delà de 200 élèves, y compris les élèves du district de Pajon qui sont transportés au gymnase de canton. R. S. Ste-Lucie du Sacré-Cœur, principale, R.S. St-Edouard et M. Robert Morin enseignent les grades IX, X, XI et XII; Mlle Thérèse Bouchard le grade VIII; Mme Jos. Collins (Laur Dupuis), le grade VII; Sœur Victoire de Rome, les grades V et VI; Mme Aldée Lemaire (Lucille Gagné), les grades III et IV; Sœur Raphaëlle, les grades I et II.

Le 2 septembre dernier, Fernand Croteau, fils de M. et Mme Arthur Croteau, disant adieu à sa famille et à ses autres parents pour rentrer au séminaire à Winnipeg, nous lui souhaitons persévérance dans sa belle vocation. Et quatre autres de nos jeunes s'acheminaient vers Edmononton pour le collège Saint-Jean: Hector Chalut, Henri Rondeau, Edmond Croteau, Léon Roy, Raymond Campeau. A eux aussi succès dans leurs études.

Jeu de dernière, après la classe, toutes nos religieuses, leurs pensionnaires et quelques autres élèves se rendaient à Ste-Lina par affaires et en même temps une petite récréation. M. Maurice Mercier les conduisant avec la camion-bus.

M. et Mme Maxime Fillon, qui étaient en visite chez M. et Mme Arthur Croteau, depuis quelques semaines sont retournés à leur foyer dans la province de Québec. Mme Fillon est la sœur de M. Croteau. Ils emportent avec eux de bons souvenirs de leur passage.

En visite aussi chez des parents et amis, Mme Gilbert Pelletier (née Gertrude Collins) et sa petite sœur Thérèse de West-Whitman. Mme Pelletier qui a eu la douleur de perdre son mari en août dernier est venue pour arranger ses affaires; ses propriétés sont à cinq milles de notre église et semblent être à vendre.

Les Dames de Sainte-Anne avaient leur élection annuelle dimanche dernier. Mme Royal Lapierre fut élue présidente; Mme Jos. Levasseur vice-présidente; et Mme Jos. Rondeau secrétaire; c'est-à-dire les trois redoublés.

Cette semaine a lieu à Bonnyville le mariage de M. Paul Leguier à Mlle Jennie Skura; nous leur souhaitons tout le bonheur dans leur vie conjugale.

On nous annonce les prochains mariages de Julia Roy à un M. Charles Van Eusland, et de Mlle Juliette Ducharme avec M. Marcel Lafrenière, de Bonnyville.

Depuis quelque temps M. Audrie Landry travaille avec son frère Armand pour la compagnie Hayward, à Bonnyville.

M. Kahut, pour cause de santé, a vendu sa boutique de forge à M. Bousfield; toute la famille partira sous peu pour la Saskatchewan parmi leurs parents.

M. Louis Létourneau est revenu dans sa famille après avoir fait un stage à



CE QU'IL Y A DE MEUX EN PORTRAITS

GOERTZ STUDIOS

10043-102ème rue — Edmononton

AGREABLEMENT DIFFÉRENT

Voulez-vous placer votre argent à 3% ?

Le diocèse de Saint-Paul, Alberta, payera 3% sur tout prêt de \$1,000.00 et plus.

- 1.—Remboursement sur demande de toute somme ne dépassant pas \$1,000.00.
- 2.—Remboursement à 30 jours d'avis de toute somme dépassant \$1,000.00.
- 3.—Intérêt payable au 1er décembre de chaque année sauf stipulation contraire.

Placement sans pareil — Aucun risque

Pour plus de renseignements écrivez:

L'Evêque de Saint-Paul
Saint-Paul, Alberta

l'hôpital St-Louis. M. Willie Michaud fut à son emploi pendant son absence.

Un accident qui aurait pu être fatal est arrivé à M. Paul Mercier. En travaillant à l'hôtel de Bonnyville, il perdit l'équilibre et tomba sur la tête, d'une hauteur d'une dizaine de pieds; on dut le transporter à l'hôpital où le médecin eut à faire plusieurs points de suture, il se porte assez bien pour le moment. Un autre accident est arrivé à Madame Jos. Bouchard, en retirant un bocal de l'eau bouillante, sans doute un courant d'air froid le fit craquer, il explosa et lui brûla la figure et l'épaule, elle se remet lentement de son accident.

Nos jeunes se sont amusés gaiement jeudi dernier tout en pratiquant le folklore.

Nous aurons le mois prochain notre bazar annuel; les dames nommées récemment comme organisatrices: Mme Royal Lapierre, Aurélie Ducharme, Henri Lacombe, Herman Deslites, Arthur Albert.

Sont nés dans le mois d'août, Joseph Claude Yves enfant de M. et Mme Georges Blanchard, M. et Mme Claude M. Michaud, oncle et tante de l'enfant. M. et Mme Antonio Desnoyers, un fils baptisé sous le nom de Joseph Claude Laurier, garrain Claude Desnoyers cousin et Gaétane, sœur de l'enfant.

Sept vetos russes en une heure

Lake Success. — En moins d'une heure, la Russie a imposé sept fois son veto à la candidature d'Etats-Unis. C'est le plus grand nombre de vetos que les Soviets aient employés en un seul jour. Ils ont ainsi porté à 38 le total de leurs vetos depuis la formation du Conseil de Sécurité en 1946.

Le délégué russe a bloqué hier l'admission dans l'O.N.U. de l'Espagne, du Portugal, de l'Italie, de l'Autriche, de la Finlande, de la Transjordanie et de Ceylan.

Ses collègues soviétiques et les délégués ukrainiens ont salué par des rires chacun de ces vetos négatifs.

Le tombeau de saint Pierre

Cité du Vatican. — Le journal du Vatican, "l'Osservatore Romano", a souligné que de récentes explorations sous la basilique Saint-Pierre fournissent une nouvelle preuve de l'existence du tombeau de saint Pierre. L'"Osservatore Romano" fait remarquer que les excavations pratiquées au cours des dernières années ont "accru et renforcé la preuve archéologique de l'existence du tombeau de saint Pierre, placé à cet endroit pour marquer le lieu de son martyre".

Il y a trois semaines, la radio du Vatican faisait savoir que les catholiques pouvaient s'attendre à une "grande révélation" de la part du Saint-Siège concernant le tombeau du prince des apôtres. Rien n'a percé de la nature de cette révélation qui, présume-t-on, sera faite par le pape d'ici quelque temps.

Un ministère permanent de l'Immigration

M. A.-G. Partridge, président du bureau de la Chambre canadienne de Commerce, a demandé au premier ministre Louis St-Laurent, dans une lettre, qu'on établisse un ministère permanent de l'immigration.

M. Partridge a aussi suggéré qu'un soit nommé pour aider le Gouvernement à développer une politique d'immigration constructive et à long terme.

McLENNAN

Avec votre bienveillante permission nous voulons ajouter quelques impressions personnelles à la parfaite description des fêtes qui se sont déroulées à l'occasion du jubilé d'argent de Son Excellence Monseigneur Routhier, o.m.i., coadjuteur. On ne pourrait nier qu'un souvenir impérissable restera au cœur de la population du diocèse et tout particulièrement des paroissiens de McLeNNAN qui furent les heureux témoins de ce spectacle religieux et rare dans une paroisse. La présence de tant de prêtres et de religieuses, faisant escorte à Son Excellence à la messe pontificale, jointe à la beauté d'un pur chant grégorien que les religieuses "Recluses" de Falher nous ont fait entendre avec perfection, ont puissamment contribué à activer des sentiments de foi profonde et d'admiration pour l'autorité diocésaine, chez ceux qui eurent le privilège d'assister à cette cérémonie si belle. La présence auprès de Son Excellence de sa vénérable mère et de quelques membres de sa famille, ajoutant encore à la joie. Par les honneurs toute la population a voulu reconnaître le dévouement et les bienfaits de Son Excellence Monseigneur Routhier à la cause des institutions enseignantes, de l'Action catholique, de la jeunesse enseignante et de combien d'autres œuvres admirables.

Les petites Sœurs St-Joseph d'Ottawa qui avaient la direction du banquet et de la réception, ont fait, en décorations et en service, des merveilles de délicatesse et de beauté. Elles s'étaient adjointes pour la circonstance la coopération des Dames de Sainte-Anne.

Mme Albert Dupuis vient de partir pour Sudbury, Ont., appelée en aide auprès de sa sœur gravement malade.

Les Dames de Ste-Anne ont eu leurs élections dimanche avec de nouvelles élues à leur conseil. Félicitations aussi à Mme Emile Dubois, présidente, L. Chailfoux, vice-présidente, et L. Benoit, secrétaire. Le nombre des Dames s'accroît graduellement; elles comptent près de cinquante membres toutes dévouées à leur Congrégation et aux bonnes œuvres.

Le bazar annuel de l'ère vers la mi-octobre. Toutes les Dames de la paroisse y coopèrent activement et ne l'oublions pas: si l'union fait la force, elle assure par conséquent le succès de toute entreprise.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

M. et Mme Val Frey recevaient ces jours derniers M. A. Harte, professeur à l'Université d'Alberta. Arrivé au pays depuis deux ans, il visite avec le surintendant M. Dubois, les usines électriciennes du Canada. M. Frey lui a fait visiter le district. Il constate avec satisfaction tout le progrès en perspective pour cette industrie dans cette partie du nord. Il est retourné à l'Université à reprendre les cours d'étude qu'il donne aux futurs ingénieurs électriciens de la province.

Questionnaire

Q.—Quelle différence de signification y a-t-il entre Biographie et Biologie?
R.—On appelle "biographie" l'histoire de la vie d'une personne, tandis que "biologie" désigne la science qui envisage les fonctions de la vie dans tous les corps organisés, animaux ou plantes.

Q.—Qu'est-ce que le Camphre, et de quels végétaux l'extrait-on?
R.—Le camphre est un corps d'un blanc brillant, léger et d'une odeur très pénétrante, qui présente une composition semblable à celle des essences ou huiles aromatiques. Comme ces huiles, le camphre est volatil, et si l'on expose à l'air un morceau de camphre, il finit par disparaître entièrement par l'évaporation.

Cette substance existe dans une espèce de "laurier" appelé "camphrier", et dans certaines plantes aromatiques de la famille des "labiales", telles que la "menthe" et la "sauge". On l'en extrait par la distillation.

En rapide
Dans un grand diner, on a oublié de servir le petit Jean. Le soir, il murmure à l'oreille de sa grande sœur:
—Tu sais, Thérèse, les grands diners, c'est comme les trains rapides. On passe les petites stations.

Le père — Non, monsieur, je n'ai pas élevé ma fille avec tendresse pour la voir vivre ensuite avec un imbécile.
Le soupirant — Je suis de votre avis, Monsieur. Voilà pourquoi je vous demande sa main.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

FALHER

M. Almas Tremblay, de Falher, a passé huit jours à l'hôpital Général pour subir une opération dans les jambes. Il est retourné chez lui satisfait. Il était sous les soins du Docteur Mousseau.

JOUSSARD

Baptêmes
Le 19 juillet: Joseph Donald Achille, fils de M. Acille Plante et l'Aurore Duchaine, baptisé le 11 août. Parrain et marraine M. et Mme Duchaine, grands-parents de l'enfant.

Le 30 juillet: Marie-Anne-Lucille, fille de M. Leblanc et Jeanne Leblanc, parrain et marraine: oncle et tante de l'enfant, Eugène Blouin, de Falher.

Mlle Bonnet, institutrice, nous est revenue après de joyeuses vacances; nous lui souhaitons une fructueuse année scolaire. Les nombreux classe complets d'enfants, sans compter qu'un quinzaine sont à l'école de High Prairie tous les jours, en machine, conduits par M. Casavant, maître de poste.

Les fermiers de Jousard ont joui d'une température idéale pour la récolte du grain, celle-ci a été en abondance, la mission et leur battage est terminé. Ils sont actuellement à construire une grande salle de jeu pour les Indiens.

Les dames d'antel ont eu une assemblée le 18 après-midi; nous avons eu la messe à 25 à 8 heures au sous-sol de l'église. Les prix seront très intéressants. Les places environnantes sont cordialement invitées à venir à Jousard.

DONNELLY

Baptême: Le 18 septembre, Marie-Rose-Hélène, née le 1er du mois, enfant de M. et Mme Patrice Ouellette (Lucille Lussier). Parrain et marraine, M. et Mme Richard Lagacé.

Deuxième édition: avions le bonheur de assister parmi nous les R.P. Clément Tourigny, de St-Albert, et Elphège Fillon, de l'Ecole indienne du Wabasca. Tous deux passeront d'agréables heures dans des familles parentes et amies de la région, tout particulièrement chez M. Joseph Fillon.

Nous avons eu l'agréable surprise de voir des travaux s'effectuer sur nos routes au cours de la semaine dernière. En effet une équipe d'hommes élève actuellement le chemin qui conduit à Goy et à l'Est et une autre équipe a transporté les matériaux pour la réfection de la plupart des ponts de Donnelly. Il faut féliciter les membres de la Chambre de Commerce qui ont pris leurs affaires si soigneusement pour les conduire jusqu'au bout.

Parmi nos multiples qui ont séparé quelques jours à l'hôpital de McLeNNAN, mentionnons M. Paul-Emile Mousseau, neveu et J.-B. Béland. Il semble que tout va maintenant mieux puisqu'ils ont réintégré leur domicile respectif.

Nos jeunes qui étaient à Edmononton, ont les seules filles qui les jeunes gens, sont pour la plupart retournés aux institutions qu'ils fréquentaient l'an dernier. Nous leur souhaitons d'heureux succès scolaires.

Le R.P. Jean Manson, o.m.i., de McLeNNAN, vient prêcher dimanche dernier en préparation à la Croisade du Rosaire et c'est Père curé alla à McLeNNAN remplir les mêmes fonctions. Il semble bien que cette Croisade du Rosaire accomplie un bien considérable chez nous car tout en subissant l'heureuse influence, nous avons bien les non-catholiques que les catholiques eux-mêmes.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

La Rév. Sœur M. de St-Georges, c.s.c., en la douleur de perdre son père décédé récemment dans l'Est. Nous lui adressons nos plus sincères sympathies et l'assurons de nos humbles prières pour le repos de l'âme de son cher père.

PLAMONDON

Nous désirons offrir nos remerciements à Mme Octave Chevrin, qui fut une dévouée correspondante pour notre paroisse pendant environ deux ans.
Mme Philippe Lemay fera à l'avenir la correspondance pour notre district. L'on voudra bien lui faire parvenir les nouvelles.

M. et Mme R. Ménard sont déménagés dans la maison de M. D. Baudet.
M. et Mme W. Gautier sont déménagés dans la maison de M. P. Plamondon.
M. Jérôme Johnson est aussi à l'installation sa maison pour l'hiver.

M. Royal Plamondon a acheté une propriété de M. Adolphe Bossé.
Mlle Evelina Cyr est à l'hôpital Ste-Catherine du Lac-la-Biche après avoir subi une opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Mme Ovide Bossé après avoir passé quelques semaines à l'hôpital Général d'Edmononton et subi des opérations, nous est revenue en bonne santé; bonne chance!

C'est avec peine que nous apprenons que Mme A. Dubé était à l'hôpital Général du Lac-la-Biche après avoir subi une opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

C'est avec encouragement que tous les élèves retournent en classe; nous avons une remontrance à adresser à nos dévoués instituteurs.

Mlle Denise Mirault, d'Edmononton, eut le malheur de faire une chute avec sa motocyclette étant accompagnée de Mlle B. Dakin, mais heureusement elle n'a que des égratignures. Mlle Mirault souffre encore un peu, espérons qu'elle n'ait aucun membre brisé.

Il faut dire que l'on voit du nouveau à tous les jours. M. Joseph Lemay, faisant tout le trajet de Plamondon au Lac-la-Biche, à quelques milles de là eut le malheur qu'un sillon passant au travers du bloc de l'engin, il continua sur 3 sillons et revint ainsi sans d'autres incidents.

M. Damase Bouvier, étant de passage à Plamondon me prie d'annoncer qu'il sera de retour dans notre district au mois d'octobre pour montrer des vues animées très instructives. Nous lui souhaitons la bienvenue et bonne chance.

M. D. Bouvier étant venu passer une semaine chez ses parents M. et Mme A. Bouvier doit retourner reprendre ses études de médecine à l'Université d'Edmononton. Bien du succès dans ses études!

M. et Mme Dillind est né une fille le 3 septembre, leur 2ème; nos félicitations.

Merci à Mme R. Piquette ayant remplacé notre dévouée garde-malade, tant absente.

M. Léo Boursa sera notre nouveau postillon de Plamondon au Lac-la-Biche remplaçant M. Joe Plamondon.

M. Jos. Gautier et M. Leo Boursa ont vu leur garage à M. O. Erickson, garagiste et pilote.

C'est la faute à la plume

Un notaire chassait. Une perdrix lui part entre les jambes, son fusil en fait, autant entre ses mains. Cependant, la perdrix franchit une haie, sans paraître trop émue du coup de feu. Le notaire saute la haie, espérant n'avoir plus qu'à ramasser le butin.

Plus de perdrix. Rien qu'un paysan attelé à sa charrue:
— Dites donc, vous n'avez pas vu tomber une perdrix?
— Non.
— C'est singulier. J'ai cependant vu voler de la plume.

— Moi aussi, j'ai vu voler de la plume. Elle volait mieux si bien, qu'elle emportait la viande.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Conquérant du monde
Alexandre le Grand conquiert le monde avec 35,000 hommes quatre siècles avant Jésus-Christ.

Une accusation contre l'industrie canadienne

Banff, Alberta. — L'industrie canadienne a été accusée d'avoir fait peu pour conserver les forêts. James Wilson, président de la Shawinigan Water and Power Company, a déclaré à l'Association forestière canadienne que les industries souffriraient à la longue de cet état de choses, puisqu'elles dépendent grandement de la conservation de nos ressources forestières.

SPIRIT-RIVER

Dimanche, le 18, le Révérend Père Joseph Piquin, o.m.i., curé de Rycroft, vient chanter la grand'messe et donner le sermon sur le Rosaire; notre curé le remplace à Rycroft, pour ce dimanche seulement.

Nous avons eu de la pluie les 14, 15, 16, 17, 18 et nos fermiers ont dû interrompre leurs travaux à l'extérieur; ce matin, 18 septembre, le temps semble se mettre au beau, mais il fait passablement froid.

Un second médecin, un anglais, viendra prochainement s'installer à Spirit River; ceci permettra à nos malades de pouvoir choisir l'un ou l'autre; nous espérons que la bonne entente régnera entre les deux médecins; la compétition a souvent du bon.

Mon oncle "Plus" et son neveu Paul travaillent au jardin, quand il ne pleut pas; il s'agit de rentrer les légumes; il y a une forte récolte de patates.

Notre curé se prépare à mieux capter le poste de CHFA en se faisant poser deux poteaux de 43 pieds de longueur pour y tendre les fils conducteurs au radio; le tout s'est installé dans une journée; le mois du Rosaire serait un beau motif pour commencer les émissions à CHFA. Le plus tôt sera le mieux.

Nos deux institutrices (sœurs grises de la Croix) ont préparé le programme pour la réception de la statue de Notre-Dame du Rosaire, le 23 septembre; le mois du Rosaire serait un beau motif pour commencer les émissions à CHFA. Le plus tôt sera le mieux.

Saint Jean de Brébeuf

Qu'un nom se grave
Jos Boulanger

L'Assurance-Vie "Desjardin"

Une nouvelle réalisation canadienne-française qui promet les plus beaux résultats. — Pour nous libérer de la sujétion anglo-américaine

Une nouvelle institution d'assurance-vie canadienne-française a commencé ses opérations depuis quelques jours: L'Assurance-Vie Desjardins.

Cet événement n'a pas fait grand bruit, mais il est de toute première importance pour le progrès économique et social de notre groupe ethnique. Cette fondation nouvelle hâtera le moment où nous aurons repris le temps perdu; car dans le domaine capital de l'assurance-vie nous avons pratiquement retardé d'un demi-siècle.

Quand autour de 1900 de nombreuses compagnies d'assurance-vie canadiennes-anglaises se sont organisées, nous les avons laissées se tailler la part du lion dans notre propre marché sans leur opposer une concurrence adéquate.

Notre contre-offensive réelle et agressive ne s'est élaborée que pendant les années de la crise, et qu'elle ne s'est engagée sur le plan des réalisations qu'en 1939, à la veille de la guerre. Mais depuis lors on a mis les bouchées doubles; le nombre de nos institutions a augmenté par suite de fondations nouvelles; et des organismes anciens se sont transformés pour mieux répondre aux besoins nouveaux; tout cela a créé un courant qui peu à peu devrait nous libérer d'une sujétion qui a si longtemps paralysé notre économie.

Les Assurances Desjardins La fondation récente illustre incidemment l'histoire de nos retards dans le domaine de l'assurance. Ce ne sont pas les érudits ni les initiateurs qui ont manqué, mais ceux qui voyaient la nécessité d'occuper nous-mêmes un secteur qui allait être envahi par d'autres, n'ont pas toujours été compris et secondés comme il le fallait.

Le célèbre fondateur des caisses populaires, Alphonse Desjardins, avait inclus dans son premier projet de loi pour l'institution des caisses, des clauses comportant l'autorisation de lancer plus tard la future entreprise coopérative dans le champ de l'assurance-vie et de l'assurance-fu. Les législateurs du temps l'ignoraient à limiter la fondation à la coopérative d'épargne et de crédit.

Si l'on comprend le souci de prudence qui a inspiré ces restrictions au début, l'on peut regretter que la réalisation des projets d'assurance d'Alphonse Desjardins ait tant tardé. Mais ses prévisions ont fini par devenir réalité; dans le domaine de l'assurance-fu, la Société d'Assurance des Caisses Populaires a été fondée en 1944, et c'est maintenant le tour de L'Assurance-Vie Desjardins, fondée en 1948, à entreprendre ses opérations.

Puissance des Caisses Desjardins

Si cette fondation ne venait qu'augmenter le nombre des organismes qui, ces dernières années, ont audacieusement attaqué ce domaine difficile et délaissé par le public, elle ne serait pas seulement occupée par les firmes canadiennes-anglaises, ce serait déjà un appoint précieux pour le groupe des autres qui est en train de corriger un dangereux déséquilibre de notre économie.

Mais L'Assurance-vie Desjardins est beaucoup plus que cela. Ce n'est pas une entreprise qui débute à zéro; mais le rameau nouveau d'un grand arbre, la fillette d'un des plus puissants mouvements économiques du Canada français. Nos Caisses populaires, qui célèbrent l'an prochain leur cinquantenaire, avaient atteint le nombre de 1,048 au 31 décembre dernier, et comptaient 529,270 sociétaires. Avec les huit caisses canadiennes, l'unité de ce mouvement dépasse \$220 millions.

L'organisation même de ces caisses, en fait une école incomparable d'initiative et de gestion. Avec l'administration hautement décentralisée qu'implique la coopération, nos caisses représentent des effectifs de l'ordre de 12,000 administrateurs qui à un titre ou à un autre occupent des postes de responsabilité.

La nouvelle compagnie

Ce sont les caisses qui ont souscrit le fonds de réserve de la nouvelle compagnie au montant de \$500,000; l'on a voulu marquer encore mieux la filiation par le fait que les premiers assurés ont été recrutés dans le personnel dirigeant des caisses.

L'Assurance-Vie Desjardins part donc non seulement avec le concours de chefs et d'agents choisis avec soin; mais aussi avec un nom connu, le nom d'un homme aimé et admiré, d'un grand bienfaiteur de notre petit peuple; avec le prestige d'un puissant mouvement économique qui, qui peut se comparer à l'achalandage d'anciennes et prospères firmes commerciales; avec une réclame incomparable que ne pourrait acheter aucune

publicité, et qui consiste dans la propagande que lui feront les dirigeants et les sociétaires des caisses; avec un champ d'action immédiat et bien préparé qui comprend le demi-million de sociétaires des caisses et les membres de leurs familles.

La nouvelle compagnie n'est en rien restreinte; elle recrutera ses assurés comme toute autre dans le public en général; mais elle part tout de même avec un élan et des possibilités que n'eût aucune de ses sœurs aînées, et qui devraient lui permettre des progrès rapides, des opérations dès le début considérables.

Vers la liberté économique

Est-il besoin d'ajouter que cette naissance d'une nouvelle compagnie dans notre famille économique est un sujet de grande joie pour tous ceux qui s'intéressent à l'essor du Canada français? n'allez pas penser que les entreprises canadiennes-françaises déjà lancées dans l'assurance-vie réduisent la concurrence d'une compagnie qui part avec de telles ressources. Ce serait mal connaître la situation. Jusqu'à ces dernières années le principal obstacle de nos entreprises, c'était leur petit nombre, le fait qu'elles semblaient égarées par les compagnies canadiennes-anglaises. Plus nos institutions sont nombreuses, plus elles ont de prestige et de succès, et plus chacune d'elles peut progresser davantage.

Le domaine à cultiver est d'ailleurs à peine épuisé. Nos compagnies et sociétés ne prennent encore qu'une part relativement faible des primes d'assurance-vie payées dans le Québec; notre population continue de verser des dizaines de millions chaque année à des firmes canadiennes-anglaises. Cela ne peut changer du jour au lendemain, pour de nombreuses raisons, mais c'est preuve qu'il y a de la place et que la nouvelle venue ne sera qu'utilité aux autres comme à toute la collectivité qu'elle veut servir.

Sur l'importance de confier aux nôtres nos capitaux d'assurance, il n'est plus nécessaire d'insister comme auparavant. Dans l'économie moderne, les capitaux d'assurance sont les plus considérables pour le placement à long terme, parce que ce sont des capitaux immobilisés pour la vie des assurés et donc en somme pour une génération. Ces capitaux sont la base des progrès industriels et commerciaux. Nos capitaux doivent travailler pour nous; en les confiant à d'autres, comme nous le faisons encore trop, nous les faisons encore trop proprement inoffensifs, car ces capitaux sont surtout aux autres et nous n'en avons pas le profit.

Nos caisses populaires, coopératives d'épargne et de crédit à court terme prolongent leur action vers l'épargne et le crédit à long terme. En réalisant le rêve d'Alphonse Desjardins, elles accélèrent la marche de notre groupe vers l'émancipation économique.

Paul SAURIOL

(Le Devoir)

Vue des oiseaux

Les oiseaux ne voient pas très bien les bleus et les violets mais ils distinguent les rouges beaucoup mieux que les humains.

Rat prolifique

Un couple de rats peut avoir au bout d'un an, si les conditions ont été bonnes, une descendance de 800 individus.

La famille et l'épargne

par Valère Massicotte, O.F.M.

L'épargne est une vertu familiale de première grandeur. Sans l'épargne, sans cette mise de côté d'une partie de son salaire on ne peut prévoir les besoins futurs, éventuels ou certains, comment des jeunes gens, qui ont dépensé follement tout leur salaire en amusements frivoles ou à l'achat d'objets de luxe, peuvent-ils s'engager dans le mariage en toute sécurité et y rechercher le bonheur?

Sans l'épargne, comment les parents peuvent-ils prévoir les besoins de leurs enfants à l'âge adulte, à l'âge de la vieillesse? La satisfaction des besoins matériels est nécessaire au bonheur de la famille, et sans l'épargne une grande part de ces besoins ne sera jamais comblée. Pour le bonheur de la famille, il importe donc que les parents aient à cœur de pratiquer résolument cette vertu de l'épargne et de l'enseigner par tous les moyens possibles aux enfants.

Mais l'épargne est-elle vraiment pratique dans cette période d'après-guerre où la vie économique se trouve tellement bouleversée? La guerre en créant, par la multiplication du travail et des salaires, un état illusoire de richesse universelle dont le flot ne devait jamais cesser, a développé partout le sentiment d'une existence facile, d'une existence où l'on ne sentait ni la nécessité de l'épargne; elle a encouragé la famille d'être légère, elle a épuisé le pays vers une inflation aussi honteuse qu'injustifiée, et malgré des contrôles sévères, les prix et le coût de la vie ont monté à des hauteurs vertigineuses. C'était prévu, tout ça, mais on n'y pensait guère, et l'on s'aperçoit maintenant qu'il faut, pour vivre au moins honnêtement, plus d'argent que l'on en gagne. Comment alors peut-on épargner? Du moins, si on l'avait fait jadis...

Ne désespérons point, cependant, du bonheur de la famille! Le salut par l'épargne est encore possible, pourvu que la famille ait le courage de prendre en ses mains ses responsabilités, en évitant de faire des dettes, en administrant consciencieusement son budget, en limitant ses besoins et en s'imposant un régime de privations volontaires, en mettant en activité son esprit d'initiative, en adaptant ses dépenses à ses ressources présentes. Tout cela demande des sacrifices, la maîtrise de soi, la vertu de tempérance, du sens pratique; mais la famille canadienne-française est encore capable, grâce à Dieu, d'un tel sursaut d'énergie. En tout cas, la prospérité de la famille est à ce prix.

1) La famille évitera de faire des dettes. Elle ne devra pas se laisser entraîner par le désir de se procurer des biens, des objets, des vêtements, des meubles, des bijoux, etc., qu'elle ne peut se procurer que par le crédit. Et si parfois la maladie ou des circonstances imprévues obligent à contracter quelque dette, que la famille la règle au plus tôt en restreignant ses dépenses sur un point ou sur un autre.

2) La famille administrera sagement son budget. Les temps sont révolus où la famille n'a pas à se soucier du lendemain et peut faire fi de prévoir ses dépenses en rapport avec ses revenus. Les risques sont trop grands pour marcher à l'aventure. La famille prévoyante organise son budget; elle connaît ses revenus du mois, de l'année, elle se tient au courant des prix du marché, elle prévoit ses dépenses et elle les partage, les mesure, les révises. Les parents devraient dresser, chaque jour, leur comptabilité domestique, après avoir organisé, de concert, le budget du foyer. C'est la seule méthode sûre pour économiser, épargner, et s'imposer un régime de privations volontaires. La guerre a créé bien des besoins factices que favorisait l'abondance de l'argent. La famille devra revoir ce qu'elle estime ses besoins pour éliminer ceux surajoutés, non essentiels à son bien-être, les parasites de l'existence en somme. C'est ainsi que la famille réorganisée ses loisirs, en supprimant, par exemple, les visites au cinéma, les amusements coûteux, les boissons alcooliques, et en favorisant les amusements pris au foyer, dans l'intimité paternelle ou fraternelle. On n'achète pas tout ce qu'elle envie, on ne se paie pas tout ce qui flatte la sensualité ou le caprice; on réduit ses dépenses à la satisfaction des besoins essentiels, voilà! Les privations portent en elles-mêmes leurs fruits de bonheur.

3) La famille mettra en activité son esprit d'initiative. Bien souvent le salaire du père est insuffisant. Le père ne peut rien faire de plus, il ne peut que se résigner à l'envie, on ne se paie pas tout ce qui flatte la sensualité ou le caprice; on réduit ses dépenses à la satisfaction des besoins essentiels, voilà! Les privations portent en elles-mêmes leurs fruits de bonheur.

4) La famille adaptera l'éducation de ses enfants aux nécessités de l'heure. La crise actuelle n'est pas près de finir, et demain tout sera différent. Il faut donc adapter l'éducation de nos enfants à la situation de demain. Pour que les parents de demain soient en mesure à leur tour d'économiser, il faut apprendre aux enfants d'aujourd'hui, par la parole et par l'exemple, les vertus fondamentales de l'épargne: l'ordre, la maîtrise de soi, la vertu de tempérance, la maîtrise de soi et de ses goûts, l'usage raisonnable de l'argent.

Les parents sauront donc faire faire des sacrifices aux enfants, surtout dans le boire et le manger; ils leur apprendront à distinguer un caprice d'un besoin véritable et à se conduire par la raison plutôt que par l'instinct; ils les obligeront à déposer dans une banque l'argent gagné et ne leur permettront de l'en retirer que pour l'achat d'articles dont ils ont besoin pour le vêtement ou l'école; l'Artisan

Moins de Viande - Plus de Saveur

Pain de Viande et Biscuit "Magic"

Mélangez et tenez dans un bol 2 tasses farine à pâtisserie tamisée une fois (ou 1 1/2 tasse farine de 100 d'ur tamisée une fois), 4 c. à thé. Poudre à Pâte "Magic", 1/2 c. à thé. Incorporer 4 c. à soupe shortening huilé fin. Mélanger 1 œuf battu et sucre de lait pour faire 1/2 tasse liquide; mélanger avec ce liquide 1 tasse viande cuite émincée, 1 petit oignon haché fin, 1 cornichon émincé ou 1/2 tasse relish bien égoutté. Peler un œuf dans les ingrédients secs, verser le mélange de viande et miettes légèrement avec une fourchette. Mettre dans une beehive grande (4 1/2" x 8 1/2") et cuire à four vif (400°F.) de 30 à 35 min. Servir avec sauce brune ou aux tomates.

Construction d'un oléoduc entre Edmonton et les grands lacs

On annonce que l'oléoduc Edmonton-Regina sera mis en service à l'automne de 1950, et l'allongement qui ira jusqu'aux grands lacs, c'est-à-dire à Superior, Wis., dès le début de 1951.

Le 10 juin dernier l'Interprovincial Pipe Line Co., avait obtenu de la Commission du Transport l'autorisation de construire un oléoduc de 450 miles de long, qui reliera Edmonton à Regina. Le prolongement de cet oléoduc, de Regina à Greta, couvrira 340 miles. Cependant, il n'est pas besoin de permis de construire les derniers 360 miles de Greta à Superior.

Choix du territoire américain On a choisi de faire passer l'oléoduc en territoire américain, pour la dernière partie de son parcours, étant donné que le coût en sera de beaucoup moins élevé que par le territoire canadien. La distance jusqu'à la tête des lacs, en territoire américain, est moins grande; en général, le pays est plat, n'est pas rocheux, et on peut y suivre une ligne presque droite. Le terrain entre Winnipeg, la tête des lacs en territoire canadien, est en grande partie accidenté, couvert de roches sous-trouées de lacs et couvert de marécages.

Pour y construire un oléoduc, il faudrait percer un tunnel à travers le roc, sur une assez grande étendue, et les difficultés et les frais que ces travaux entraîneraient, rendent le projet irréalisable.

Détails de la construction D'Edmonton à Regina, l'oléoduc sera construit en deux sections. La première section, de 150 miles de long, sera construite par la compagnie qui a construit l'oléoduc de Regina à Greta. La deuxième section, de 210 miles de long, sera construite par la compagnie qui a construit l'oléoduc de Greta à Superior. Les deux sections seront construites simultanément.

Etant donné que la navigation sur les grands lacs est fermée à peu près cinq mois de l'année, il faudra construire à Superior des réservoirs d'emmagasinement d'une contenance d'au moins 1,000,000 de barils, pour qu'on puisse y accumuler des réserves de pétrole pendant que la navigation est fermée.

La construction de cet oléoduc est évaluée à \$85 millions et comme il faudra un montant supplémentaire de \$5 millions comme fonds de roulement, le coût total de ce projet s'élèvera à \$90 millions.

Valère Massicotte, O.F.M.

L'ARMÉE CANADIENNE — "GAGE DE PAIX"



Dans les cités et villes du Canada, le citoyen-soldat se livre avec enthousiasme à une tâche essentielle. Les soirées libres qu'il consacre à l'entraînement contribuent à assurer le bien-être du pays, parce que la Réserve de l'Armée est un élément essentiel de la défense du Canada.

La nouvelle Réserve offre de multiples avantages: formation technique, apprentissage d'un métier, solde égale à celle de l'Active durant l'instruction et au camp d'été; un programme détaillé d'activités sportives et sociales pour des hommes que le travail d'équipe stimule.

Pour vous renseigner à fond, visitez le régiment, ou le manège de votre choix. En vous enrôlant dans la Réserve, vous êtes utile au Canada et vous vous rendez service à vous-même



ENRÔLEZ-VOUS DANS LA RÉSERVE DE L'ARMÉE DÉS MAINTENANT!

\$2.00

Seulement

**QUE POUVEZ-VOUS
ACHETER
POUR DEUX PIASTRES?**

- Une seule paire de chaussures vous coûte \$5.00, \$8.00, \$10.00 et plus...
- 10 gallons d'essence vous coûte près de \$4.00 et vous n'allez pas loin...
- Une caisse de bière vous coûte plus de \$2.00 et ça ne dure pas longtemps...
- Mais pour \$2.00 vous recevrez La Survivance chaque semaine, pendant 52 semaines.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste

Un an: \$2.00 Deux ans: \$4.00 Trois ans: \$5.00

LA SURVIVANCE, Édifice La Survivance, Edmonton, Alberta.

pour abonnement pendantan(s)

Nom de l'abonné

Adresse

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....

Un programme en 10 points pour venir en aide à l'Angleterre

Les entretiens économiques de Washington sont terminés et la Grande-Bretagne vient encore une fois d'échapper au désastre financier.

On a en effet annoncé un programme de mesures monétaires, financières et douanières qui assurera à Londres une solution immédiate de ses embarras les plus pressants, en même temps qu'elles laissent prévoir un règlement plus facile de ses ennuis économiques plus durables.

Le programme Sir S. Gripps a expliqué que 4 des points du programme procurent à la Grande-Bretagne un bénéfice et un soulagement immédiat. Ce sont les suivants:

1. Etats-Unis et Canada vont réviser leur programme d'accumulation de matières essentielles, comme l'étain et le caoutchouc. Pour sa part, le gouvernement américain se montrera moins exigeant dans l'emploi de caoutchouc synthétique que pour les pneus sur son territoire, ce qui accroîtra d'autant le marché anglais de caoutchouc naturel.
2. La Grande-Bretagne pourra employer au moins une partie de ses crédits américains du Plan Marshall à l'achat de blé canadien qui lui était interdit depuis le début de l'année. Les règlements du plan interdisent en effet aux nations européennes bénéficiaires de se procurer certaines denrées ailleurs qu'aux Etats-Unis et ce pays en possède déjà un surplus.

Observatoire

Un génie musical

(suite de la page 1)
sentiments du Bulletin il est en encore au régime loyaliste; il est deux cents ans en retard sur le reste du Canada.

On dit souvent que "personne n'est prophète dans son pays". C'est le cas pour Calixa Lavallée, auteur de la musique de notre hymne national. N. J. Verchères, dans le Québec, la source des enfances des aptitudes musicales extraordinaires. Malheureusement ses compatriotes ignorent ses talents. Par sa jeune épouse pour aller vivre aux Etats-Unis, c'est là qu'il commença à être reconnu comme un véritable génie musical.

Il serait impossible de résumer en quelques lignes sa carrière prodigieuse, mêlée d'épreuves et de triomphes. Calixa Lavallée fit ses débuts avec le fameux violoniste espagnol Olvera; il occupa le poste de directeur du Grand Opera House, de New-York; il étudia à Paris sous Marmontel et Boieldieu; la grande artiste viennoise Gertrude choisit comme soliste et accompagnateur, enfin il fut professeur de composition à l'Académie de Musique Portersilla. Revenus et journaux vantent le talent de Lavallée; ses œuvres sont jouées à travers les Etats-Unis. Les concerts qu'il donne aux musiciens portersilla, Revenues et Boston, de New-York, soulèvent partout l'enthousiasme des connaisseurs. Si bien qu'en 1887, Calixa Lavallée est choisi par les musiciens américains pour les représenter au congrès mondial de Londres où il est reçu en triomphe.

Vraiment il faut avoir le culot ou l'ignorance d'un Harold Weir du Bulletin d'Edmonton pour juger la musique de Lavallée "exécutable" et laisser entendre que notre hymne national n'est qu'une vulgaire composition.

Certains ont voulu préférer le "Maple Leaf For Ever" et le substituer à notre hymne. Retenons à ce sujet le jugement du Lord Grey, gouverneur général du Canada à cette époque. Parlant du "Maple Leaf" il disait: "C'est un air commun, vulgaire, stérile, qui n'a aucune importance dans l'IO Canada il y a un sentiment qui s'élève le cœur."

L'opinion publique a confirmé ce jugement. "O Canada" est l'un des plus beaux hymnes nationaux qui existent; il se compare avantageusement avec ceux des autres pays. Il est et restera le chant national du Canada, n'en déplaise au Bulletin.

"Inutile de régrimber", comme disait Madame Peelle.

P. E. B.

Paul Robeson partage la responsabilité

New-York. — Le directeur de la police de l'Etat de New-York, John Caffrey, a fait rapport au gouverneur Thomas Dewey sur les désordres qui ont marqué le récent du nègre Paul Robeson à Peekskill. Le rapport affirme que le ralliement a été convoqué par les communistes aux fins expresse de provoquer des troubles. Il en attribue toute la responsabilité au chanteur nègre et à la prétendue organisation des droits civils.

Vous épargnez du temps et de l'argent en faisant vos achats réguliers chez

EATON'S

à Edmonton

Ça paie d'acheter chez EATON

- Restaurant
 - Bureau de poste
 - Pharmacie
 - Examen de la vue
 - 3 étages de marchandises
- "Satisfaction garantie ou argent remboursé"

T. EATON CO. LIMITED



Son Exe. Mgr Jean de Capistrano, O.F.M., qui a été sacré évêque samedi dernier, par Son Excellence Monseigneur I. Antonutti, délégué apostolique. Mgr Cayer, autrui d'Edmonton, est vicaire apostolique d'Egypte.

Etude du problème militaire qui se pose en Allemagne

Par Maurice Dagenais de la British United Press

Les ministres des affaires étrangères des trois grandes puissances occidentales se sont réunis de nouveau à Washington pour discuter le problème allemand.

Cette conférence elle-même n'était qu'un préparatif à la conférence des douze pays signataires du pacte de l'Atlantique et de l'Assemblée générale des Nations unies, à New-York.

A ces deux conférences, on s'est appliqué à étudier principalement trois problèmes de grande envergure.

Les ministres et les signataires du pacte de l'Atlantique ont discuté le partage du programme d'aide militaire des Etats-Unis à l'Europe occidentale et qui représentera une dépense de \$1,314,000,000 en armes.

On a aussi discuté les chances de la France de devenir assez puissante pour devenir un rempart efficace contre une nouvelle agression venant de l'est.

Le problème allemand Enfin, le troisième problème est à la

Discours du trône...

(suite de la page 1)
surs tendant à permettre au gouvernement d'adopter à l'aménagement d'une route transatlantique.

Nouvelles routes pour nos services aériens

Le gouvernement a conclu de nouveaux accords aériens avec le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Ces accords prévoient l'établissement de nouvelles routes pour nos services aériens internationaux vers les Etats-Unis et l'Orient, et de nouvelles escales, dans les territoires des Etats-Unis et du Royaume-Uni, pour nos services internationaux actuels sur l'Atlantique-Nord, ainsi que vers les mers du Caribbe et du Pacifique-Sud.

Vous serez appelés à examiner, entre autres mesures un projet de loi sur la marque de commerce nationale et l'étiquetage exact; un projet de loi sur la conservation des forêts; un projet de loi visant à assurer en corporation la société canadienne de télécommunications; un projet de loi sur l'aide à l'industrie des constructions navales et à la marine de commerce; un projet de loi tendant à proroger l'existence de la loi sur les permis d'exportation et d'importation; et des projets de loi visant à modifier la loi de la Cour de l'échiquier, la loi sur la banque d'expansion industrielle, la loi d'urgence sur l'aide à l'exploitation des mines d'or, la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, la loi des douanes et la loi de 1942 sur les terres destinées aux anciens combattants.

Résolutions budgétaires à approuver

Membres de la chambre des Communes, Vous serez invités à prendre des dispositions en vue d'assurer le service public au cours de la présente année financière. Vous sera demandé d'approuver les résolutions budgétaires présentées à la dernière session du Parlement et d'adopter, à cet égard, les lois appropriées.

Honorables membres du Sénat, Membres de la chambre des Communes

Puisse la divine Providence bénir vos délibérations.

"Précieux modèles de courage"

Ottawa. "Les Saints Martyrs Canadiens", ces précurseurs de la civilisation occidentale en Amérique du Nord, demeurent pour nous de très précieux modèles dont le courage indomptable et l'imagination vaste et féconde ne cessent d'inspirer la nation canadienne tout entière.

C'est ainsi que s'exprime le premier ministre Louis St-Laurent, dans un message de bienvenue que le gouvernement du Canada adresse au groupe de quelque quarante délégués français venus en pèlerinage au Canada pour commémorer le 300e anniversaire de la découverte du Mississippi par le Père Marquette et de la fondation des missions des Jésuites en Huronie (Ontario).

Ouverture du parlement fédéral et annonce de la législation

par la British United Press

Après avoir assisté aux traditionnelles cérémonies de l'ouverture de la session, le parlement a maintenant commencé d'adopter un vaste programme de législation de grande portée en politique intérieure et extérieure.

Le débat sur le discours du trône est engagé par le chef de l'opposition, l'hon. George Drew, qui a suivi la tradition de critiquer la politique du gouvernement. A chaque session, le débat sur le discours du trône fournit aux députés l'occasion de faire connaître leurs opinions sur toutes les questions politiques qu'ils veulent bien aborder. Cette année, nombreux sont les nouveaux députés qui tendront à faire connaître aux pays leurs idées politiques. Il est probable cependant que, cette fois, les débats ne seront pas empreints d'un souci électoral aussi grand que celui que l'on a pu observer au cours de la dernière session qui a précédé les élections. Toutefois, le parlement sera appelé à discuter des projets de loi de plus grande portée que ceux qui ont été présentés avant les élections.

Il y aura sans doute des motions de non confiance mais ces motions traditionnelles n'auront aucune conséquence car le gouvernement actuel dispose de la plus forte majorité qu'on ait vu au parlement fédéral depuis la confédération. Le nombre réduit de députés de l'opposition aura sans doute comme conséquence des débats plus brefs sur les problèmes qui seront discutés au cours de la session qui vient de s'ouvrir.

Discours du trône

Le gouverneur général, Lord Alexander, a exposé les grandes lignes du programme législatif dans le discours du trône.

Ce qui ressort avec le plus d'éclat de ce discours est que le gouvernement de M. St-Laurent se propose de prendre des mesures pour réduire encore davantage les derniers lieux qui nous lient à l'Angleterre et pour orienter le pays vers son indépendance complète.

Le parlement sera prié d'autoriser le gouvernement à envoyer au parlement anglais une adresse réclamant le droit pour le Canada de modifier sa propre constitution canadienne sur l'acte de l'Amérique du Nord, passé au parlement de Westminster en 1867, année de la confédération, et ne peut-être amendée que par le parlement anglais. Le gouvernement actuel veut abolir cette obligation de recourir au parlement anglais.

Droits des provinces

Il y a cependant des restrictions importantes qui nécessitent un accord avec les provinces. Ces restrictions portent sur les droits en matière d'éducation, ainsi que l'usage des langues française et anglaise.

Pour conclure un accord sur ces questions, M. St-Laurent a adressé une lettre aux premiers ministres des dix provinces canadiennes pour les inviter à une conférence fédérale-provinciale en vue de discuter ces problèmes et faire l'usage des jugements judiciaires fédéraux et provinciaux.

Appels au Conseil privé

En plus de réclamer ce droit d'amender la constitution, le gouvernement se propose d'abolir les appels au conseil privé impérial et de faire de la Cour suprême le dernier tribunal d'appel pour les affaires judiciaires du Canada.

Il semble bien que l'an prochain, le Canada sera entièrement dégagé de ses liens constitutionnels avec l'Angleterre, souvenir du régime colonial seront disparus.

De plus, un député, M. Bone Arnauld, a déjà annoncé un avis de motion demandant que le prochain gouverneur général du Canada soit un Canadien de naissance. Il est aussi fort possible que l'on discute de nouveau le projet d'un drapeau national ainsi que d'un hymne national. Déjà, M. Jean Richard, député libéral d'Ottawa est, a annoncé un avis de motion priant le parlement de former un comité pour choisir un drapeau national.

Bon moyen

—Il y avait deux sourds-muets qui se disputaient, mais j'ai vite fin à leur querelle.

—Comment avez-vous fait?

—J'ai éteint la lumière.

La question qui se pose actuellement n'est pas de déterminer si la ligne de défense de l'Occident doit être placée le long du Rhin ou sur la Manche mais plutôt si elle doit être déplacée le long du Rhin ou le long de l'Elbe. Ce fleuve divise actuellement la zone soviétique d'occupation de l'Allemagne occidentale.

La difficulté réside dans le fait que si la France et l'Angleterre ne désirent pas "réarmer" l'Allemagne tant qu'il n'y a guère pratique de songer de défendre l'Europe occidentale sans l'aide d'une armée allemande.

Les Français craignent que si l'on réarme la république de l'Allemagne occidentale elle se livrera de nouveau à un mouvement de pangermanisme et plongera le monde de nouveau dans une guerre, d'une manière ou d'une autre.

De leur côté, les Allemands craignent d'être abandonnés sans défense et d'être livrés à la sujétion de la Russie ou de devenir le champ de bataille dans une autre guerre.

La difficulté est de trouver le moyen de protéger l'Allemagne occidentale sans mettre en danger l'Europe occidentale particulièrement la France.

Mort du P. Merklen

Le R. P. Merklen, directeur de la Croix vient de s'éteindre à Paris à l'âge de 75 ans.

Sa disparition va creuser un vide immense dans la presse catholique et même dans l'Eglise de France, au sein desquels il est humblement religieux Assomptionniste à jout, peut-être plus d'un quart de siècle, un rôle considérable.

Le R. P. Merklen était né le 3 novembre 1875 à Mirecourt, dans les Vosges.

Hippocrate

Hippocrate, le Père de la médecine, est né dans l'île de Cos environ 460 ans avant Jésus-Christ.

Homme d'état-romancier
Disraeli, surtout connu comme homme d'état, a écrit un roman à succès à l'âge de 21 ans.

VOUS TROUVEREZ CHEZ PEPIN & FILS



Pianos de qualité à des prix raisonnables.

Pianos QUIDOZ, BELL, NEW SCALE WILLIAMS, dans tous les modèles et finis. Prix: de \$465.00 à \$845.00

Bon assortiment de pianos usagés remis à neuf et pleinement garantis

Laissez-nous vous soumettre notre proposition; vous la trouverez intéressante.

Termes faciles — Votre vieil instrument accepté en échange

Ne manquez pas de voir et d'entendre le fameux WURLITZER, le meilleur orgue électrique sur le marché. Il se rapproche le plus de l'orgue à tuyaux.

Quatre modèles, à un et deux claviers.

Pepin & Fils

10050-105ème rue Tél. 25416 Edmonton, Alta

LA MAISON DE PIANOS ET ORGUES DE QUALITE Succursale à la Rivière-la-Paix

On fera bientôt les remboursements

Ottawa. — Quelque 750,000 Canadiens recevront des chèques de remboursements de l'impôt sur le revenu au cours des prochaines semaines.

Ces remboursements résultent des exemptions de taxes qui sont entrées en vigueur le 22 mars dernier, lorsqu'on a déposé le budget aux Communes.

On a dissous le 20ème parlement avant d'adopter ce budget, et c'est la raison pour laquelle on n'a pu effectuer jusqu'ici le paiement des trop-perçus.

Les trois quart de million de Canadiens qui recevront des remboursements sont ceux qui gagnent entre \$750, et \$1,000 par année, comme célibataires, entre \$1,500, et \$2,000 comme personnes mariées. Sans aussi incluses les personnes qui ont des enfants et qui sont tombées en dessous du revenu des exemptions, lorsqu'on a augmenté ces mêmes exemptions.

Supérieur à Rigaud

Le R. P. Irénée Gauthier, c.s.v., aumônier général de la J.A.C. durant près de quinze ans, vient d'être nommé supérieur du collège Bourget de Rigaud.

Le père Irénée Gauthier, c.s.v., est né en la paroisse St-Madeleine de Rigaud, comté de Vaudreuil, le 10 juillet 1898. Après ses études classiques au collège Bourget de Rigaud, il fut ordonné prêtre le 7 mars 1925.

Le père Gauthier était jusqu'en décembre dernier, l'aumônier national de la Jeunesse Agricole catholique (J.A.C.).

Bon moyen

—Il y avait deux sourds-muets qui se disputaient, mais j'ai vite fin à leur querelle.

—Comment avez-vous fait?

—J'ai éteint la lumière.

Repondant à une invitation spéciale de l'université Laval, les délégués au congrès de la Société canadienne des mathématiciens, réunis récemment à Vancouver, viennent de passer une résolution à l'effet de tenir leur troisième réunion générale quadriennale dans la ville de Champlain. Les délibérations de ce prochain congrès auront donc lieu en 1953 dans les locaux de la plus ancienne université française d'Amérique, qui célébrera alors le centenaire de sa fondation.

Congrès des Mathématiciens à Laval

Repondant à une invitation spéciale de l'université Laval, les délégués au congrès de la Société canadienne des mathématiciens, réunis récemment à Vancouver, viennent de passer une résolution à l'effet de tenir leur troisième réunion générale quadriennale dans la ville de Champlain. Les délibérations de ce prochain congrès auront donc lieu en 1953 dans les locaux de la plus ancienne université française d'Amérique, qui célébrera alors le centenaire de sa fondation.

Gratis

Curés de paroisses...

Organisateurs de soirées paroissiales...

Nous vous fournissons GRATUITEMENT, sur demande, toutes les cartes-compteur pour le Whist et le Bridge dont vous aurez besoin pour vos soirées paroissiales

FAITES VOTRE DEMANDE IMMEDIATEMENT

La quantité est limitée — Premier arrivé, premier servi

Adressez toute demande, en indiquant le nombre de compteurs désirés pour le Bridge et le Whist à

Imprimerie La Survivance

10010-109ème rue, Edmonton